

**LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA REFLEXIVA COMO MECANISMO ESTRATÉGICO
DURANTE LA FORMACIÓN DOCENTE Y EL PROCESO DE ENSEÑANZA-
APRENDIZAJE DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA EN LOS
ESTUDIANTES DE LA IED SIMÓN RODRÍGUEZ.**

**NOHORA CECILIA ACOSTA PRIETO
JOHANA ANDREA PEDRAZA MORALES
DIEGO ANDRES PULGARIN BERMUDEZ
SANDRA MILENA VARGAS DOBLADO**

**UNIVERSIDAD DE LA SALLE
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
DEPARTAMENTO DE LENGUAS MODERNAS
LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA, INGLÉS Y FRANCÉS
BOGOTÁ
2008**

**LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA REFLEXIVA COMO MECANISMO ESTRATÉGICO
DURANTE LA FORMACIÓN DOCENTE Y EL PROCESO DE ENSEÑANZA-
APRENDIZAJE DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA EN LOS
ESTUDIANTES DE LA IED SIMÓN RODRÍGUEZ.**

**NOHORA CECILIA ACOSTA PRIETO
JOHANA ANDREA PEDRAZA MORALES
DIEGO ANDRES PULGARIN BERMUDEZ
SANDRA MILENA VARGAS DOBLADO**

**Trabajo de grado para optar al título de
Licenciado en Lengua Castellana, Inglés y Francés**

**Asesora de Investigación:
MARTHA PILAR MENDEZ BAUTISTA**

**UNIVERSIDAD DE LA SALLE
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
DEPARTAMENTO DE LENGUAS MODERNAS
LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA, INGLÉS Y FRANCÉS
BOGOTÁ
2008**

Nota de aceptación

Firma del asesor

Firma del jurado

Firma del jurado

AGRADECIMIENTOS

Expreso mis más sinceros agradecimientos en primer lugar a Dios, como fuente de inspiración y sabiduría, por haberme dado la oportunidad de culminar mis estudios y escalar un peldaño más en mi vida profesional.

A mi madre quien desde la eternidad me acompañó en los momentos más difíciles de este arduo proceso.

A mi padre quien me brindó todo el apoyo moral para llegar a ser profesional.

Nohora Cecilia Acosta Prieto

En esta etapa memorable, en la que culminó una etapa más de mi formación académica, es para mí gratificante poder agradecer por medio de estas cortas líneas a Dios por orientarme siempre, a mi Madre y hermanos por su aliento permanente y desinteresado y de lo cual estaré agradecida durante el transcurso de toda mi vida. Por siempre ... Gracias.

Sandra Milena Vargas Doblado

Expreso mi más sincero agradecimiento, en primer lugar a ese ser supremo quien guía y protege cada día de mi vida, gracias por iluminar mis pensamientos y animar mis tristezas,

Agradezco en especial a mi madre quien con su gran esfuerzo, me ayudo a culminar este proceso de formación profesional, también dedico este triunfo a mi hermano para que continúe adelante y también haga sus sueños realidad.

Finalmente agradezco a la vida misma ya que creo plenamente en que las cosas pasan cuando tienen que pasar.

Johanna Andrea Pedraza Morales

Este trabajo esta dedicado primeramente a Dios que a lo largo de mis estudios permitió no solo convertirme en profesional, sino también me enseñó el valor del sacrificio y la constancia como camino al éxito. En segunda instancia pero no menos importante agradezco en alma y corazón a mi madre que con sus incontables sacrificios acompañó mi trasegar hacia un sueño que hoy se cumple para los dos y a la memoria de José Fernando Pulgarín Ramírez quien procuro un mejor mañana para mí.

Diego Andrés Pulgarín Bermudez

ABSTRACT

El presente proyecto monográfico tiene como eje fundamental la auto reflexión de la labor docente, partiendo de la sistematización de experiencias, con el fin de realizar posteriormente un análisis de los datos recolectados durante el desarrollo de la práctica docente, la cual tuvo lugar en el IED Simón Rodríguez durante los periodos académicos 2005 I y 2006 I y II.

Dicha experiencia se enfoco en el desarrollo de actividades en búsqueda del mejoramiento de las habilidades comunicativas de los estudiantes, que permitieron a su vez hacer un análisis de forma y fondo a la labor docente y sus implicaciones, no sólo a nivel metodológico o didáctico sino también o disciplinar dentro de un contexto educativo específico y real.

CONTENIDO

	Pág.
1. PROBLEMA	9
2. OBJETIVOS	10
2.1 OBJETIVO GENERAL	10
2.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS	10
3. JUSTIFICACION	11
4. MARCO METODOLÓGICO	13
5. MARCO TEÓRICO	17
5.1 PRÁCTICA PEDAGÓGICA SEGÚN MODELO LASALLISTA	17
5.1.1. DIMENSIONES DE LA PRÁCTICA DOCENTE	27
5.2 CONCEPCIONES PERSONALES DE PRÁCTICA DOCENTE	30
5.3 PRÁCTICA PEDAGÓGICA REFLEXIVA	34
5.4 SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS	39
5.4.1 ¿Para qué sirve sistematizar?	40
5.4.2 Objeto de la sistematización de experiencias	42
5.4.3 Objetivos de la sistematización de experiencias	42
5.4.4 Lineamientos metodológicos para la sistematización de experiencias	42
5.5 ENFOQUE COMUNICATIVO	47
6. INVESTIGACIÓN PURA	60
7. CONCLUSIONES	78
BIBLIOGRAFIA	90
ANEXOS	

INTRODUCCION

El ejercicio de la práctica pedagógica realizada en la I.E.D. Simón Rodríguez por los estudiantes practicantes, dirigida por los docentes asesores de la Universidad de la Salle y la docente titular de dicha institución, brindo la oportunidad de un espacio significativo para que los estudiantes practicantes pudieran llevar a cabalidad la práctica docente y aplicar los conocimientos adquiridos tanto a nivel investigativo, pedagógico y didáctico.

El propósito de esta investigación es analizar y sistematizar de manera crítica y reflexiva la experiencia adquirida durante la práctica docente a través del proceso de enseñanza-aprendizaje del Inglés como lengua extranjera, así mismo el desarrollo de habilidades comunicativas de dicha lengua.

Esta investigación está compuesta por dos núcleos temáticos, el primero es el marco conceptual, el cual está basado en la teorización de la práctica pedagógica reflexiva y los aportes del enfoque comunicativo y el segundo por el marco metodológico que hace referencia a la línea investigativa sistematización de experiencias.

El primero aborda el concepto de practica como tal, la conceptualización de la práctica desde una visión lasallista que es la dirección principal de nuestra formación pedagógica, el sentido y la incidencia de la práctica pedagógica reflexiva en la enseñanza, como elemento que marca la pauta para reflexionar acerca del quehacer educativo, por lo cual se exponen diferentes roles, al igual que nuestras propias concepciones de acuerdo con la experiencia adquirida en la enseñanza del Inglés como lengua extranjera, proceso que genero un “out-put” significativo tanto a nivel conceptual como pragmático para la culminación de nuestro proceso formativo como docentes.

En relación con enfoque comunicativo, se abordan diferentes postulados que categorizan la teoría cognitiva en el proceso de enseñanza- aprendizaje de las lenguas extranjeras, como también la solución de posibles situaciones problemáticas y

académicas, especialmente en aquellas dificultades relacionadas con el aprendizaje de la lengua extranjera.

Finalmente la línea investigativa sistematización de experiencias representa el marco metodológico que a la par con la práctica pedagógica reflexiva desarrollan temáticas similares como el desarrollo de un pensamiento crítico reflexivo a partir de las vivencias obtenidas en la ejecución de la practica pedagógica. También esta metodología es el camino guía de esta investigación que deja como producto un nuevo conocimiento a partir de la reflexión.

1. PROBLEMA

¿Qué incidencia tiene la pedagogía reflexiva durante la sistematización de experiencias de la práctica docente en la aplicación del enfoque comunicativo en la enseñanza del Inglés como lengua extranjera en los estudiantes de la I.E.D. Simón Rodríguez?

2. OBJETIVOS

2.1 OBJETIVO GENERAL

Fomentar en los estudiantes practicantes un proceso pedagógico reflexivo a través de la sistematización de experiencias, con el fin de promover el desarrollo de habilidades comunicativas en la enseñanza aprendizaje del Inglés como lengua extranjera en la I.E.D. Simón Rodríguez.

2.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Evaluar crítica y reflexivamente el proceso enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera en cuanto al desarrollo de habilidades comunicativas del idioma Inglés.
- Incentivar en los estudiantes practicantes un pensamiento crítico - reflexivo con el fin de implementarlo en los estudiantes, a nivel disciplinar, personal y profesional.
- Optimizar el proceso formativo de los estudiantes, a partir de la aplicación de estrategias comunicativas desde una visión crítica y reflexiva en la enseñanza del inglés.
- Resaltar la importancia de la práctica docente para la formación pedagógica de los estudiantes practicantes en el proceso enseñanza-aprendizaje.

3. JUSTIFICACIÓN

La presente investigación pretende mejorar el proceso pedagógico de la enseñanza y el aprendizaje del inglés como lengua extranjera, a partir de la identificación de posibles dificultades presentadas en torno a él y de la aplicación de estrategias comunicativas, teniendo en cuenta las necesidades e intereses de los estudiantes practicantes en la I.E.D. Simón Rodríguez. Así mismo, busca el mejoramiento de la misma por medio de la creación de un ambiente crítico-reflexivo para desarrollar la capacidad autocrítica en la recopilación de las experiencias vividas a través de la línea investigativa “sistematización de experiencias”.

La sistematización de experiencias como propuesta investigativa, busca generar un nuevo conocimiento a partir de descripciones objetivas y subjetivas, por lo tanto, a partir de ésta y de la práctica pedagógica reflexiva se busca desarrollar una capacidad autocrítica, auto evaluativa y de auto cuestionamiento en los estudiantes practicantes acerca de su formación profesional y en relación con la elaboración de estrategias pedagógicas en función de la formación de los distintos sujetos dentro del aula.

A nivel profesional, esta es una oportunidad para el mejoramiento del proceso de enseñanza del Inglés como complemento en la formación docente; permite aprender de la experiencia, reflexionar y solventar las dificultades de manera crítica a través de la aplicación de estrategias pedagógicas comunicativas como: observación de las clases, evaluación de las mismas y discusión acerca del desempeño pedagógico individual en cada sesión.

El ejercicio del pensamiento reflexivo y crítico da cuenta de los aprendizajes asimilados significativamente, en la vivencia misma de la práctica docente de la enseñanza del Inglés como lengua extranjera, se gesta a partir de marcos de referencia: teóricos, contextuales, metodológicos que focalizan la práctica investigativa a su sistematización;

lo cual significa que el ejercicio de la reconstrucción, la interpretación y la cualificación configura el escenario vital y la esencia de esta investigación.

4. MARCO METODOLÓGICO

Teniendo en cuenta que el objeto de estudio de esta investigación es comprender la incidencia de la Práctica Pedagógica Reflexiva durante el proceso de práctica docente de los estudiantes de 10º semestre de la Facultad de Educación de la Universidad de la Salle, nuestra investigación está orientada hacia un enfoque de tipo cualitativo, en el cual el método se dirige hacia el hecho de profundizar y no generalizar, basándose en considerables datos, “su principal preocupación no es medir sino describir textualmente y analizar el fenómeno social a partir de sus rasgos determinantes, según sean percibidos por los miembros de la situación estudiada” (BONILLA, Elssy. 1997 p. 62)

Con base en el planteamiento anterior, es importante que en esta investigación de tipo cualitativo, tengamos en cuenta la distinción realizada por Elssy Bonilla acerca de las diferentes realidades de la sociedad. Atendiendo a la realidad social como el campo de estudio sobre el cual se espera comprender un fenómeno determinado y de esta forma reflexionar acerca de nuestro propio proceso formativo.

Teniendo en cuenta los métodos de investigación en Ciencias Sociales, buscamos comprender la realidad social como un producto humano y como tal no está sujeta a leyes inmodificables, sino a grandes tendencias institucionalizadas de comportamiento que varían con el tiempo y el contexto.

Así mismo, la realidad social está compuesta por dimensiones objetivas y subjetivas, por lo tanto, en la búsqueda hacia la comprensión de dichas dimensiones, nuestra investigación incluye métodos de investigación cualitativos que buscan a través de la sistematización de experiencias dar sentido y significado a la práctica pedagógica, a partir de la recopilación de las experiencias vividas, a su vez, esta propuesta pretende generar un nuevo conocimiento partiendo de las descripciones objetivas y subjetivas de la práctica docente en la I.E.D. Simón Rodríguez. Igualmente busca el mejoramiento de la misma por medio de la creación de un ambiente crítico-reflexivo desarrollando la

capacidad autocrítica, auto evaluativa y de auto cuestionamiento en los estudiantes acerca de su formación y en los estudiantes practicantes en relación con la elaboración y aplicación de estrategias pedagógicas y comunicativas, en función de la formación de los distintos sujetos dentro del aula, interactuando con la práctica pedagógica reflexiva que al mismo tiempo implica que el estudiante practicante incorpore, como hábito este ambiente critico-reflexivo, articulando la teoría con la práctica y esencialmente, sobrepasando la barrera de la crítica radical hacia una crítica reflexiva.

Para la aplicación del anterior planteamiento, nuestra investigación se realizará a través de las siguientes etapas, las cuales nos permitirán desarrollar el objetivo de nuestro proyecto de investigación.

Etapas 1: Población y contexto

En primera instancia se hace una descripción de la población y ubicación con miras a contextualizar nuestra práctica docente.

1. Estudiantes-practicantes de 10º semestre de la Facultad de Educación de la Universidad de la Salle.
2. Estudiantes de Básica Secundaria (Validación), jornada nocturna IED Simón Rodríguez.
3. Docente asesor.
4. Docente titular IED Simón Rodríguez, Janeth González.
5. Periodo práctica 2005 – II y 2006 I y II.

En el espacio y tiempo descrito, se realizará la práctica docente mediante el desarrollo de clases de Inglés impartidas a los estudiantes anteriormente mencionados.

Etapas 2: Descripción de factores

En esta etapa el objetivo es realizar un proceso descriptivo de las clases de cada uno de los estudiantes – practicantes, con el fin de recolectar información que permita identificar a partir de la práctica pedagógica reflexiva, los posibles problemas o aspectos a mejorar,

a nivel metodológico y disciplinar. Esta etapa nos permite acercarnos de manera más consciente al proceso reflexivo - constructivo que buscamos dentro de nuestra formación como docentes.

Etapas 3: Análisis

En esta etapa se realizara el correspondiente análisis de la información recolectada a lo largo de las sesiones (clases), con el fin de clarificar algunos parámetros necesarios para identificar su pertinencia con respecto a la práctica pedagógica reflexiva, contextualizando así los contenidos producto de dicha investigación. Permitiendo entonces aproximarnos de una manera más clara a las posibles conclusiones que subyacen de la practica pedagógica y que hacen referencia a su reflexión.

Resultados:

Mejorar el proceso de enseñanza del estudiante practicante, quien debe brindar mayores posibilidades de conocimiento y construcción de conocimiento al aprendiz, dejando de lado costumbres y tradiciones para encontrar el método y herramientas más apropiadas que articulen los componentes del saber, con la práctica y con el sistema educativo institucional.

Teniendo en cuenta nuestra práctica docente, podemos decir que ésta se fundamentó en un alto grado en la propuesta del ejercicio de la Práctica Pedagógica Reflexiva, lo cual refleja una constante evolución de nuestra propia formación, ya que clase tras clase vimos en el proceso de enseñanza – aprendizaje del Inglés como lengua extranjera, que aspectos como: Motivación, desempeño, organización, compromiso y desarrollo de habilidades comunicativas fue cada vez mayor. La sistematización de experiencias nos permitió profundizar en aspectos de importancia en el proceso investigativo, tales como:

- Comprender más claramente la experiencia obtenida a lo largo de la práctica docente.
- Relacionar nuestra práctica con otras prácticas a partir de la observación y descripción de otras clases.

- Aportar a la reflexión teórica los conocimientos surgidos de prácticas sociales concretas.

Es decir, la sistematización de experiencias permitió dar continuidad al ejercicio descriptivo y reflexivo en la identificación de factores problemas relevantes, tanto en el proceso de enseñanza aprendizaje y el desarrollo de habilidades comunicativas como en el proceso formativo del estudiante practicante.

5. MARCO TEÓRICO

5.1 PRÁCTICA PEDAGÓGICA SEGÚN MODELO LASALLISTA

Para la Universidad de la Salle, la practica pedagógica es un paso fundamental en la formación pedagógica de los estudiantes de la Facultad de Educación, ésta pretende que el estudiante aplique la teoría en un contexto real que le permita enriquecer y mejorar su labor pedagógica a nivel disciplinar y social a través de la reflexión constante y crítica de las diferentes situaciones problémicas que se pueden presentar durante el desarrollo de esta experiencia. La Universidad de la Salle según el Manual del Practicante conceptualiza la práctica docente así:

“Se denomina Práctica Pedagógica al proceso pedagógico e investigativo desarrollado por el estudiante practicante de la Facultad de Educación durante los semestres séptimo, octavo y noveno (jornada diurna), octavo, noveno, décimo y undécimo de la jornada nocturna, en la comunidad Educativa en donde aplica y enriquece su quehacer y saber pedagógico a través de la ubicación de campos problémicos, implementación de dinámicas de recolección e interpretación de información y propuestas de alternativa a la solución en torno a los mismos, al tiempo que de planeación, ejecución y evaluación formativas y de la reflexión permanente que ha de efectuar sobre las mismas a través de los seminarios investigativo y disciplinar”

De acuerdo con el anterior concepto, el interés principal de dicha experiencia es formar al estudiante practicante a través de diversas situaciones reales y enfrentarlo con estudiantes que poseen diversas características y problemáticas no solo académicas sino también sociales. A través de la experiencia se pretende que el estudiante reflexione críticamente acerca de su labor, igualmente, que esté en la capacidad de

mejorar poco a poco con el fin de ofrecer un mejor servicio a la comunidad educativa, siguiendo el lema Lasallista “Educar para pensar, decidir y servir”

“La practica pedagógica Integral de La Facultad de Educación de La Universidad de La Salle fomentará en la actual coyuntura la aplicación didáctica del quehacer y saber pedagógico de sus estudiantes, favoreciendo su formación integral desde un enfoque de pensamiento crítico e investigativo contribuyendo a la solución de diversos problemas”

“La Práctica Pedagógica Investigativa ha de convertirse en la fuente principal que dinamizará la investigación, el pensamiento crítico, una actitud investigativa y la proyección social en la Facultad de Educación de la Universidad de la Salle y, es nutriente fundamental para la resignificación y construcción de conocimiento pedagógico en el ámbito local, nacional e internacional”

El sentido que orienta las practicas pedagógicas en La Universidad de La Salle es de carácter investigativo con un enfoque de pedagogía crítica, el cual busca generar en los practicantes la apropiación de las diferentes situaciones o contextos presentados en el aula y a partir de ellas brindar soluciones que mejoren el ambiente escolar formando en los estudiantes una conciencia crítica y analítica de su entorno. (VASQUEZ Ernesto, Manual del Practicante. 2003)

“El territorio de la práctica pedagógica de la Facultad de Educación se configura en el Modelo Formativo de San Juan Bautista de La Salle y se reactualiza en el Enfoque de la Pedagogía Crítica que propone como fundamento esencial la construcción de la autonomía, la libertad del ser humano desde el punto de vista pedagógico a partir de una reflexión y un fortalecimiento de lo individual, social, político y cultural”

Para la Universidad de La Salle, el fomentar en los estudiantes un pensamiento crítico-reflexivo durante la práctica docente es un aspecto importante ya que a través del análisis constante de su labor el estudiante practicante aprende a leer el mundo que lo rodea y a comprender de una mejor manera las diferentes problemáticas que se pueden presentar, pues a partir de la propia experiencia se pueden comprender situaciones que sólo ocurren en un ámbito real; aspectos que permiten al estudiante practicante ubicar de forma objetiva las problemáticas que existen en determinado contexto, apropiándose de ellas y creando de forma autónoma estrategias de solución que le permitan mejorar como docente.

Los docentes egresados, representantes de la universidad son formados integralmente y poseen compromisos del SER, QUEHACER Y SABER PEDAGÓGICOS, (VASQUEZ, E. 2003 p.15), características reflejadas en la práctica docente y que tienen como objetivo principal brindar un aporte significativo para el mejoramiento en la calidad de la educación.

La universidad, además brinda a los estudiantes lasallistas asesorías y espacios para evaluar la labor y el desempeño de sus prácticas docentes a través de los seminarios investigativo y disciplinar, los cuales tienen como objeto ofrecer a los estudiantes herramientas teóricas y prácticas para la construcción de pensamiento crítico, reflexivo e investigativo, espacios para que los estudiantes practicantes puedan retroalimentar su labor docente prestando un mejor servicio a la comunidad a la que se está dirigiendo.

Las Prácticas Pedagógicas se llevan a cabo en diferentes contextos de población, niños, adolescentes o adultos, en jornadas diurna o nocturna y en Colegios Privados o Distritales, Formación continua o validación, con el propósito de considerar además de los aspectos anteriormente mencionados, distintos ambientes educativos, que, junto con el docente asesor permitan una formación integral de los estudiantes practicantes a través de una retroalimentación a partir de las reflexiones propias de cada uno de los diarios de campo y de las observaciones formuladas por el docente asesor, siendo

ambas reflexiones de gran importancia, ya que estas prácticas no se limitan al instante de clase, sino que por el contrario trascienden en el proceso formativo de los estudiantes practicantes y en el proceso de aprendizaje de los estudiantes.

Lo anterior se ve reflejado en los resultados que se han obtenido en la formación de los estudiantes practicantes, que es ahora una compilación de experiencias, análisis, reflexiones, mejor conocimiento disciplinar, auto-cuestionamiento y especialmente de resultados en los estudiantes. Por lo anterior es posible afirmar que los estudiantes practicantes han crecido como docentes porque han sido capaces de resolver inquietudes dentro y fuera del aula, problemas de formación y aprendizaje, problemas de manejo de clase, y especialmente, han sido capaces de reconocer la realidad del aula teniendo como base la responsabilidad y el deber ético, moral y profesional frente a ésta, no solamente como docentes, sino como un conjunto del cual hacen parte con cada uno de los estudiantes.

ROL DEL DOCENTE ASESOR EN LA PRÁCTICA DOCENTE

Teniendo en cuenta que la labor del docente es reflexionar permanentemente sobre su quehacer para poder transformar la realidad educativa, es necesario en la práctica docente contar con un Docente Asesor que apoye este proceso, direccionando y orientando todas las actividades pedagógicas permanentemente, con el fin de encontrar alternativas de mejoramiento en el proceso de enseñanza-aprendizaje; de esta forma el docente-asesor puede evaluar los procesos efectuados por los estudiantes practicantes.

En la Universidad de la Salle los estudiantes practicantes son acompañados y orientados durante su proceso formativo por docentes de la Facultad de Educación de las áreas de investigación, proceso que desarrolla tres seminarios;

Disciplinar, el cual está organizado para profundizar en las didácticas enfocadas hacia la pedagogía crítica y para analizar las problemáticas que se presenten en el aula de clase. **Investigativo**, es donde se le dan las herramientas teóricas y prácticas al

practicante para que construya un pensamiento Crítico / Investigativo en su práctica y debata las problemáticas que surgen en la Comunidad Educativa al “ser maestro investigador”. **Quehacer Pedagógico**, este se realiza desde un enfoque didáctico, pedagógico e investigativo y abarca el enriquecer su quehacer y saber pedagógico a través de la ubicación de problemáticas, implementación de dinámicas de recolección e interpretación de información y propuestas de alternativas de solución, al igual que la planeación, ejecución y evaluación formativa y reflexión permanente.

En este acompañamiento en la institución educativa se planea junto con el docente asesor un plan operativo donde se compromete el estudiante practicante a cumplir con los tiempos, asistencia y responsabilidad con el trabajo asignado por el colegio.

“Dentro del rol del Docente-asesor otras funciones administrativas que le corresponden es el de mantener en diálogo constante la Institución Educativa en donde se realiza la práctica con la Coordinación de la práctica de la Facultad, dirigir y coordinar los seminarios que le corresponden, para construir el horizonte de las prácticas a partir del quehacer pedagógico y el saber teórico conceptual, reunir los documentos como relatarías y evaluaciones producidas en el desarrollo de los seminarios y de la práctica y elaborar y presentar a la coordinación de Práctica de la Facultad, informes periódicos (mensuales) sobre el desarrollo de la práctica.” (VASQUEZ, Ernesto, 2003 Manual del Practicante).

Con lo expuesto anteriormente podemos decir que el rol del docente asesor se basa en la orientación y acompañamiento del estudiante practicante durante su práctica pedagógica, con el fin realizar aportes y observaciones que contribuyan al mejoramiento de su labor como docente y que despierte en ellos una actitud investigativa y reflexiva de su propia labor y del avance de sus estudiantes en su proceso de aprendizaje y en el

desarrollo de un pensamiento crítico frente a su realidad como estudiante y su participación en la sociedad.

ROL DEL DOCENTE TITULAR EN LA PRÁCTICA DOCENTE

La labor docente exige un quehacer pedagógico en la realización de su trabajo, una reflexión acerca de su rol, resaltando exigencias, necesidades y, competencias al servicio de la educación. “*La gran responsabilidad social de la educación recae sobre el maestro*”. (VASQUEZ, Ernesto, 2003 Manual del Practicante).

Los maestros se enfrentan ante desafíos, deben asumir el desarrollo de las competencias de sus estudiantes y el currículo propio para abordarlas, además deben enfrentar el reto del cambio social y cultural que los acompaña.

Actualmente la sociedad exige cada vez más docentes competentes, calificados, con una formación ética-profesional pedagógica que contribuya directamente en la formación integral de los estudiantes. El docente titular:

- Requiere de un conocimiento disciplinar y pedagógico.
- Guía y retroalimenta crítica y constructivamente el proceso de la práctica.
- Debe tener capacidad de interactuar en el contexto del aula y promover con su intervención la construcción personal y colectiva del conocimiento.
- Convierte el conocimiento en potencial formativo a partir de la estructura del contenido y del valor social y cultural de los saberes, en relación con el contexto real de los estudiantes y de su capacidad de conocer y valorar.
- Desarrolla y mantiene la capacidad de indagación, enriquecida con teorías y modelos investigativos que permitan una reflexión disciplinada frente a los problemas y dificultades que se generan durante la práctica.
- Asume la orientación de la práctica pedagógica como otro de sus deberes profesionales, ya que con esta el docente titular también está contribuyendo en la formación de nuevos colegas.

- Contribuye con profesionalismo en la creación de visiones de mundo, de la vida de sí mismo, regidas por valores humanos, desde los cuales se pueda afrontar críticamente la complejidad de la problemática personal y social generada en la institución.
- Brinda información oportuna y pertinente para que los docentes practicantes podamos hacer efectiva la práctica pedagógica sin contratiempos.
- Posee una mentalidad abierta a otras culturas, es sensible y crítico ante diversidad de fuentes de información universal y logra el dominio pedagógico de los medios interactivos modernos.
- Evalúa y califica junto con el asesor las fortalezas y dificultades presentadas en los procesos efectuados por cada uno de los docentes practicantes durante el desempeño de la práctica pedagógica.

ROL DEL ESTUDIANTE PRACTICANTE EN LA PRÁCTICA DOCENTE

“El rol del estudiante practicante como investigador de su propia practica ha sido uno de los asuntos más controvertidos y analizados durante los últimos años en el marco del diseño y la ejecución de la política educativa en nuestro país y en el ámbito internacional. Si se adopta una mirada según la cual los cambios educativos no son posibles sin la participación decidida de maestros y maestras, habría que decir que la discusión sigue vigente; más aún si se considera la investigación como la fuente de conocimiento sobre las prácticas, los enfoques y las maneras de asumir la educación”. (VASQUEZ, Ernesto, 2003 Manual del Practicante).

Partiendo de esta premisa, podemos darnos cuenta que las exigencias de la sociedad contemporánea obligan a repensar la formación del docente en el mundo de hoy, ya que su labor se centra en el compromiso permanente de su cualificación y disposición a indagar, cuestionar y mejorar los resultados de su labor.

Como pudimos analizar a través de la experiencia obtenida, el estudiante practicante se enfrenta a nuevos retos donde sólo una formación actualizada y permanente es requisito indispensable en la labor del docente como facilitador de la apropiación y adquisición de aprendizajes. Es entonces como el estudiante practicante se convierte en sujeto de su propia experiencia, pues al enfrentarse a los retos educativos y a las nuevas problemáticas está reflexionando en el quehacer diario de la enseñanza, teniendo como punto de partida una sociedad llena de falencias educativas que requieren cada vez más de la acción eficaz del docente.

“Centrar la acción de la formación de los docentes en la cualificación de sus prácticas pedagógicas para facilitar que el estudiante aprenda lo que debe aprender y se apropie de conocimientos y aprendizajes, es el propósito del proceso de Desarrollo Profesional Docente, el cual se sustenta en el mejoramiento institucional y en la continuidad de la formación profesional”.
(VASQUEZ, Ernesto, 2003 Manual del Practicante).

De esta forma el estudiante practicante cumple varios roles durante su formación y experiencia en el aula, ya que su desempeño se ve no sólo evidenciado en el proceso de enseñanza aprendizaje sino en la forma en que el estudiante practicante integra estos aspectos con la formación humana de los estudiantes. Por esto mismo uno de los roles del estudiante practicante es la constante actualización tanto académica como pedagógica para desarrollar en los jóvenes capacidades que les permitan aprovechar al máximo sus potencialidades a través de la asesoría del docente.

La habilidad del estudiante practicante está en percibir la realidad educativa tal cual se presenta, del mismo modo la institucional. Es decir: captar con la mayor objetividad cada uno de los factores que intervienen, para ver con claridad los retos educativos y encontrar así las estrategias necesarias para solventar las necesidades de la población.

La formación docente debe responder a la finalidad de conocer, analizar y comprender la realidad educativa en sus múltiples determinaciones: elaborar un rol docente que constituya una alternativa de intervención en dicha realidad mediante el diseño, puesta en práctica, evaluación y reelaboración de estrategias adecuadas para la enseñanza del proceso educativo.

La tarea de enseñar, naturalmente, se produce en la personalidad del docente y en el desempeño de los educandos dentro y fuera del aula donde otra de las funciones del docente es el acompañamiento de todos y cada uno de sus estudiantes en el proceso de apropiación y construcción de saberes posibilitando que estos alcancen un aprendizaje significativo. Enseñar para que cada estudiante día a día construya su propio saber, que fortalezca su proceso de personalización con una dinámica constante del descubrimiento de sí mismo.

Por lo anterior, reafirmamos que una de las tareas a las que se enfrenta el estudiante practicante es el continuo compromiso con la sociedad a la cual se está educando, donde se resaltan como funciones primordiales dentro de la práctica docente, las siguientes labores, que se consideran pertinentes a través de la experiencia adquirida en el ejercicio de la práctica docente:

- Actualizarse de forma constante en torno a los nuevos retos educativos y problemáticas sociales de la comunidad para poder participar de la toma de decisiones como docentes en potencia.
- Colaborar con la elaboración y adecuación de proyectos pedagógicos que integren estrategias eficaces para solventar los problemas comunes de la comunidad a tratar.
- Intervenir eficazmente en la búsqueda de nuevas dinámicas que contribuyan al mejoramiento de la labor docente y que refuercen el planeamiento y la ejecución de actividades docentes e investigativas, posibilitadoras de una verdadera construcción de conocimiento a través de la práctica docente.

- Ser un crítico constructivo a partir de sus propias experiencias desarrollando cada día sus potencialidades a favor de los estudiantes donde el acompañamiento sea continuo por parte del practicante y que además contribuya con el desempeño individual del educando.

5.1.1 DIMENSIONES DE LA PRÁCTICA DOCENTE

La práctica docente contiene múltiples relaciones, de ahí su complejidad y dificultad lo cual implica su análisis a partir de algunas dimensiones que apoyan su desarrollo como: personal, interpersonal, social, institucional y didáctica.

DIMENSIÓN PERSONAL

La práctica pedagógica es esencialmente una práctica humana, en ella, la persona del maestro como individuo es una referencia fundamental, un sujeto con ciertas cualidades, características y dificultades que le son propias; un ser no acabado, con ideales, motivos, proyectos y circunstancias de vida personal que imprimen a la vida profesional determinada orientación. En este nivel se asientan las decisiones fundamentales del maestro como individuo, las cuales vinculan de manera necesaria su quehacer profesional con las formas de actividad en las que se realiza en la vida cotidiana. (GIMENO S, 1995 p.71)

Por esto, al reflexionar sobre esta dimensión, se invita a los estudiantes practicantes a ser capaces de analizar la realidad y el contexto para la construcción de un futuro mejor para transformar la trayectoria personal, profesional, la vida cotidiana y el trabajo realizado en la institución educativa.

DIMENSIÓN INTERPERSONAL

La función del maestro como profesional que trabaja en una institución está cimentada en relaciones entre las personas que participan en el proceso educativo: estudiantes, maestros, directores, madres y padres de familia. Estas relaciones interpersonales que ocurren dentro de la escuela son siempre complejas, pues se construyen sobre la base de las diferencias individuales en un marco institucional; estas diferencias no solamente atañen a la edad, el sexo o la escolaridad, sino, el contexto, la diversidad de metas, los intereses, las ideologías frente al proceso de enseñanza-aprendizaje.

La construcción social es resultado de la actuación individual y colectiva en el seno de la escuela y se produce de cara al quehacer educativo institucional, reconociendo que individuos y grupos tienen diversas perspectivas y propósitos. (GIMENO S, 1995 p.72)

Esta dimensión es de gran importancia ya que afecta directamente la experiencia que los estudiantes practicantes viven en este proceso formativo y educativo, al envolverlos en su ambiente de trabajo que redundará en su disposición y por ende en su desempeño.

DIMENSIÓN INSTITUCIONAL

La práctica docente se desarrolla en el seno de una organización educativa, lo cual genera que el quehacer del maestro sea también una tarea colectivamente construida y regulada en el espacio de la escuela. (GIMENO S, 1995 p.72)

La institución escolar representa, para el maestro, el espacio privilegiado de socialización profesional, a través de ella entra en contacto con los saberes del oficio, las tradiciones, las costumbres y las reglas tácitas propias de la cultura magisterial. Es el organismo vivo que explica el hecho de que la escuela no sea solamente la suma de individuos y acciones aisladas, sino una construcción cultural en la que cada estudiante practicante aporta sus intereses, habilidades, proyectos personales y saberes en función del proceso formativo de los estudiantes.

DIMENSIÓN SOCIAL

El trabajo docente es un quehacer que se desarrolla en un entorno político, social de manera genérica supone un conjunto de condiciones y demandas para la escuela, representa para cada maestro una realidad específica derivada de la diversidad de condiciones familiares y de vida de cada uno de los estudiantes.

La dimensión social de la práctica pedagógica intenta recuperar un conjunto de relaciones que se refieren a la forma perceptiva y expresiva de cada estudiante practicante en la tarea como agente educativo, cuyos contextos son de diversos sectores

sociales; asimismo, pretende analizar la conformación de la demanda social determinada para el quehacer docente, en un momento histórico dado y en contextos geográficos y culturales particulares. (GIMENO S, 1995 p.72)

El sentido social de la práctica pedagógica que ocurre en el aula, debe interesarse además por lograr un alcance desde el punto de vista de la equidad, que exista una "repercusión social de la práctica docente en el aula", es decir, el conjunto de decisiones y de prácticas de los maestros ante la diversidad de condiciones culturales y socioeconómicas de sus alumnos y que los colocan en situaciones desiguales frente a la experiencia escolar.

DIMENSIÓN DIDÁCTICA

Esta dimensión hace referencia al papel del maestro como agente que a través de los procesos de enseñanza, orienta, dirige, facilita y guía la interacción de los estudiantes con el saber colectivo, para que ellos construyan su propio conocimiento, por ello, ante cada grupo de estudiantes la tarea específica del maestro consiste en facilitarles el acceso al conocimiento, para que se apropien de él y lo recreen, hasta que logren "decir su palabra frente al mundo". FREIRE Paulo utiliza esta expresión para referirse a la libertad necesaria para que cada ser humano logre situarse frente al mundo, libertad a la que la educación puede contribuir notablemente. (GIMENO S, 1995 p.72)

Lo anterior es de gran importancia para determinar la profundidad de los aprendizajes de los estudiantes, no solamente a nivel cognitivo, sino también en el desarrollo de habilidades y competencias para aplicar lo aprendido, recuperar y evaluar su propio proceso de aprendizaje, especialmente en el área de Inglés.

5.2 CONCEPCIONES PERSONALES DE PRÁCTICA DOCENTE

Durante los semestres 9º, 10º y 11º de nuestra formación como Licenciados en Lengua Castellana, Inglés y Francés de la Universidad de La Salle, y a partir de nuestra experiencia en el plantel educativo: IED Simón Rodríguez, hemos logrado identificar poco a poco el significado y el sentido de lo que la Práctica Pedagógica implica en nuestra desempeño como Docentes.

Las primeras impresiones obtenidas durante el proceso de formación como docentes fueron diferentes teniendo en cuenta que algunos de nosotros ya teníamos un poco de experiencia en el campo de la docencia y para otros era su primera experiencia dentro de un aula educativa, lo cual se refleja claramente en los diarios de campo más adelante.

Además nos damos cuenta que la teoría en el aula no es el factor más determinante en el momento de enseñar, debido a que el seguimiento de estándares o modelos teóricos no siempre nos brindan los resultados esperados en el contexto real de la población:

“...práctica es todo lo que no es teoría. La teoría se ocupa de generalizaciones universales e independientes del contexto; la práctica se refiere a los casos particulares y dependientes del contexto. La teoría trata de ideas abstractas; la práctica de realidades concretas.” (VASQUEZ Ernesto, 2003 p. 15)

De acuerdo con lo anterior, no estamos afirmando que la teoría sea un elemento aislado de la práctica, pues ésta orienta y estructura las actividades de la práctica pedagógica, ayudando a construir, evolucionar, formar y llevar a cabo un mejor proceso educativo, a través de la reflexión constante de nuestro desempeño pedagógico en nuestra práctica.

Inicialmente la práctica pedagógica fue orientada mediante una micro clase que hacíamos a nuestros compañeros de curso en la universidad, la cual era un proceso desarrollado estrictamente paso a paso según un modelo de Lesson Plan dado por el docente asesor con el cual siempre se obtenían resultados positivos, y nos ayudaba a realizar una buena planeación de las clases teniendo en cuenta la didáctica del inglés que deberíamos implementar en nuestra investigación.

De esta forma obtuvimos una concepción de práctica docente como un espacio de formación profesional, orientado al diseño de estrategias eficaces para mejorar el desempeño académico de los estudiantes a cargo y encontrar de esta forma las herramientas necesarias para la formación de un buen docente tomando como referencia siempre las necesidades primordiales de la población con la que estábamos trabajando.

Sin embargo, al realizar las prácticas pedagógicas en el IED Simón Rodríguez nos dimos cuenta que en las micro clases no nos estábamos enfrentando a una problemática real con diversas características que algunos estudiantes presentaban al realizar nuestra práctica docente como: Problemática social (violencia, pobreza, problemas personales, laborales y familiares, drogadicción, pandillas, carencia de afecto), dificultad de aprendizaje, (*vacíos académicos*) , poco interés en el estudio, grupos heterogéneos, ausentismo, poco tiempo para el desarrollo de las clases y falta de continuidad en el proceso de enseñanza, por lo cual no teníamos pautas para saber cómo manejar esta clase de situaciones. Ver anexo: Diarios de campo.

Es a partir de este momento cuando la práctica docente llega entonces a convertirse en un proceso de reflexión continua y recíproca acerca de nuestro rol en el aula, ya que además de nuestro papel como practicantes también tuvimos la oportunidad de ser observados por otros compañeros practicantes y obtener sus impresiones objetivas tanto de nuestro desempeño como el de los estudiantes, sin olvidarnos del sentido de la práctica docente en nuestra investigación:

Teniendo en cuenta los aspectos mencionados en nuestros diarios de campo, podemos reflexionar acerca de nuestra labor como profesores, guías y consejeros. Es necesario educar a los estudiantes en un campo social y afectivo para facilitar el proceso de aprendizaje para que adquieran un alto nivel de competencia donde puedan usar los conocimientos adquiridos, por tal razón, hacemos referencia de estas experiencias en algunas de nuestras reflexiones:

Esta práctica pedagógica hace indispensable nuestra identidad profesional como profesores, es aquí donde valores nuestra vida como profesores. Los valores y expectativas de los estudiantes son vistos como consideraciones importantes en la planeación de las clases, selección del material y manejo de clase como el camino que usamos en el proceso enseñanza-aprendizaje.

Es así como a través de estas experiencias logramos finalmente llegar a un concepto de Práctica Docente desde nuestra propia actuación en el aula, el cual podemos definir como:

La práctica pedagógica es toda acción educativa y espacio de formación profesional que se ejerce con el fin de alcanzar unos fines educativos específicos y curriculares para mejorar la labor docente y el desarrollo formativo de los estudiantes a través de la reflexión crítica y consciente de cada experiencia, convirtiéndose en un proceso de investigación continuo, enriquecedor y productivo que busque beneficiar a la comunidad educativa, partiendo siempre de las necesidades específicas del educando.

A partir de este concepto, consideramos como finalidades principales de la práctica docente:

- ✓ Demostrar competencias y destrezas adquiridas en la práctica pedagógica yendo más allá de un proceso repetitivo y teórico.

- ✓ Generar en los docentes-asesores, docentes-titulares y docentes-practicantes conciencia crítica y reflexiva del quehacer pedagógico como Docentes Lasallistas, cuya misión debe ir más allá de enseñar o transmitir un conocimiento disciplinar.
- ✓ Orientar estudiantes hacia una conciencia crítica y reflexiva con capacidad de proponer y llevar a cabo estrategias de cuestionamiento y resolución de situaciones reales que afectan su contexto.
- ✓ Crear en los estudiantes y docentes un aprendizaje significativo más que conceptual, donde el estudiante conciba el conocimiento como una herramienta útil que le permita entender, analizar y responder a las diferentes realidades y contextos de la vida.
- ✓ Sensibilizar a los estudiantes y docentes del deber moral, social y ético que tienen dentro de la sociedad de la cual hacen parte y hacerlos conscientes acerca de las consecuencias que generan sus actos y decisiones en el contexto en el que se encuentren.

Las anteriores operaciones hacen parte de la práctica docente que conforma el “proceso educativo”; teniendo en cuenta que la educación es un proceso progresivo, que incluye toma de conciencia, crecimiento del sujeto, consciente y libremente decidido en todo aquello que lo hace más humano, la práctica docente debe cumplir con ciertas condiciones mínimas tales como: Ser un proceso atento, inteligente crítico, libre y significativo, que contribuya al crecimiento humano del otro y de la sociedad.

5.3 PRÁCTICA PEDAGÓGICA REFLEXIVA

Uno de los principales retos a los que los futuros docentes se enfrentan en la actualidad en el proceso de enseñanza – aprendizaje del Inglés o cualquier lengua extranjera, es la necesidad de promover en ellos mismos la reflexión crítica sobre su práctica pedagógica, como elemento estructural formativo y no solo a lograr niveles excelentes de gramática o traducción, sino también para desarrollar las habilidades que permiten una mejor expresión oral y habilidades comunicativas. La práctica pedagógica reflexiva invita a realizar un ejercicio particular de reorganización a partir de un pensamiento crítico reflexivo, con el fin de establecer una conciliación entre conocimiento y acción, dicho en otras palabras, entre lo que sabemos con lo que hacemos.

La práctica pedagógica reflexiva implica diferentes aspectos, tales como: Centrarse en determinados puntos, establecer modelos, ejercitar la capacidad de observación, de análisis, de metacognición y metacomunicación, crítica, aprendizaje, innovación, descubrimiento, construcción, compromiso, desarrollo, organización, progreso, evolución, aprendizaje, experiencia, reflexión sobre lo que se ha hecho y sobre el resultado de ello; este último lleva a pensar en: Hábito, siendo el hábito una actitud, un saber hacer, lo cual a su vez indica:

“Aprender a hacer lo que no se sabe hacer haciéndolo”, en este sentido los practicantes deben incorporar en el aula la práctica reflexiva pedagógica, siendo el reto asumir un postura reflexiva” MEIRIEU 1996 (P.160)

De acuerdo con esto, el estudiante practicante deberá incorporar una postura de actor dentro de su propia formación, ya no podrá refugiarse únicamente en el saber sino además en la práctica reflexiva, siendo esta conducta confundida un tanto con la posición del investigador, pero hablar de investigación no es lo mismo que hablar de práctica pedagógica reflexiva, aunque existen similitudes o puntos de referencia en común, también presentan rasgos distintivos, (PERRENOUD P. 2004 p. 87). Su objetivo

aunque basado en el mismo contexto no se focaliza en los mismos aspectos, pues la investigación en educación se interesa por cada hecho de la práctica pedagógica en el proceso educativo, lo cual genera resultados de alcance general, duraderos e incluso integrables a teorías, mientras que la práctica pedagógica reflexiva tiene como prioridad la observación del propio trabajo, es decir es más local y se conforma con generación de conciencia sobre saberes de experiencias; la postura pues, no es la misma ya que la investigación describe y explica, mientras que la práctica pedagógica reflexiva comprende para mejorar o hacer evolucionar una práctica pedagógica particular a partir de la identificación y resolución de problemas.

La práctica pedagógica reflexiva no deja de lado la Investigación, pues se trata de establecer una conexión con ella, ésta no quiere que el estudiante practicante termine en un espacio alejado de lo mundano y de la realidad del día a día y recubierto por un interés procurado estrictamente por el saber, pero tampoco quiere una posición extrema donde él se aleje y prive de éste por la realización de críticas radicales a la sociedad y política de la sociedad; la práctica pedagógica reflexiva valida la investigación fundamental al convertir teorías en procesos creíbles y utilizables.

La práctica pedagógica reflexiva implica que el estudiante practicante incorpore, como se mencionó previamente, un hábito, *habitus profesional* (PERRENOUD P. 2004 p.42), donde el estudiante practicante articule la teoría con la práctica y esencialmente, donde él sobrepase la barrera de la crítica radical hacia una crítica reflexiva, teniendo en cuenta que hay posiciones equívocas como la de aquellos que ven que todo funciona mal en los demás o la de aquellos que se ven incompetentes frente a diversas situaciones. El estudiante practicante debe entonces no solamente coexistir con la teoría, sino además trabajar conjuntamente con ella a través de la didáctica de diferentes disciplinas o de enfoques transversales.

La práctica pedagógica reflexiva pretende el mejoramiento del proceso de enseñanza del estudiante practicante, el cual debe brindar mayores posibilidades de conocimiento y

construcción de conocimiento, dejando de lado costumbres y tradiciones para encontrar el método y las herramientas más apropiadas que articulen los componentes del saber, con la práctica y con el sistema educativo institucional. Este cambio o innovación en el aula se hace posible cuando los docentes a través de la auto-reflexión sobre su quehacer pedagógico encuentran soluciones y vías para mejorar su desempeño profesional, de tal manera que se hace necesario incorporar a los agentes del proceso en una práctica reflexiva mediante la cual el profesor esté en constante búsqueda del conocimiento y adaptación de éste a su entorno a partir de la aplicación de ciertos elementos que ofrece la práctica pedagógica reflexiva como: Organización de nuevas situaciones de aprendizaje y gestionar su efectividad a partir de elementos de retroalimentación y evaluación, realización de actividades y trabajo en equipo, exhortación a los alumnos en la participación de las actividades del colegio (English day, clausura, contexto del colegio), incorporación de nuevas herramientas (CD, películas, juegos, presentaciones), para involucrar a los alumnos con sus aprendizajes y trabajos.

A nivel personal el estudiante practicante debe afrontar los errores de las clases, implementar herramientas de mejoramiento continuo, entre otros, lo cual acarrea elementos críticos y constructivos a partir de la práctica pedagógica reflexiva que conlleve a un efectivo proceso de enseñanza - aprendizaje del Inglés, que redunde en cambios profundos y acertados de la planeación, ejecución y evaluación del mismo, a pesar de los obstáculos y realidades diarias del aula y a la vez, que contribuya en el proceso formativo docente, como un hilo conductor en esta formación.

Como principiantes en esta tarea docente y a partir de esta formación inicial que es la Práctica Docente, no es posible realizar un análisis global de todos los aspectos desde una perspectiva inicial, pues se debe tener clara la realidad de los estudiantes a quienes se enseña es decir su contexto y la evolución deseable, al igual que la realidad propia de los estudiantes practicantes, su poca experiencia, las situaciones problemáticas profesionales muy comunes al inicio de la carrera; al tomar conciencia de la realidad se desarrollan unos objetivos claros y específicos, no sólo en el proceso de enseñanza-

aprendizaje del Inglés sino además en el proceso propio de formación docente, se logra desarrollar el saber analizar, con el fin de formar docentes capaces de evolucionar, de aprender con la experiencia, de reflexionar sobre lo que hacen, lo que quieren hacer y lo que han hecho y el resultado de esto último, conduciéndolo a una espiral sin fin de perfeccionamiento individual o dentro de un equipo de docentes que con esta actitud reflexiva logran mejorar su actuar, concentrarse en sus objetivos y expectativas y al relacionar con los demás se logra también un sistema de acción colectivo y reflexivo al alimentarse de las actitudes reflexivas del otro entra a un mundo de controversia, de conocimiento, de descubrimiento y aceptación de errores propios o ajenos, reafirmación y/o construcción de teorías, esta interacción llega a ser muy enriquecedora ya que no todos los estudiantes practicantes reaccionan o son sensibles de la misma manera a los diarios acontecimientos.

No es lo mismo un estudiante practicante reflexivo espontáneo a aquel que realiza una práctica pedagógica reflexiva de una manera metódica, serena, efectiva, con disposición, conciencia y voluntad. El estudiante practicante reflexivo supera la superficialidad de su práctica docente, es decir va más allá de la pura inmediatez de la nota o el semestre, acumula experiencias y con este saber adquirido evoluciona en su proceso formativo con seguridad y responsabilidad sobre su quehacer, con una capacidad de reacción cada vez mayor y una intervención oportuna y eficaz frente a la creciente complejidad de tareas que se renuevan cada vez más rápidamente junto con la tecnología, permitiéndole superarse día a día en la docencia y superar la alteridad del aprendiz a través del desarrollo de aspectos como la innovación y la competencia, el ser competente a partir de la práctica pedagógica reflexiva puede llegar a ser un gran aliado contra el fracaso o marcar una gran diferencia frente a éste. Algunos de los objetivos académicos para alcanzar, de conformidad con el syllabus son los siguientes:

COMPETENCIAS

- A. Conocimiento, comprensión de la ciencia y la aplicación.
- B. Manejo de conceptos (Organización y presentación de la información)
- C. Comunicación
- D. Habilidades

LOGROS E INDICADORES

1. To express ideas and opinions using the vocabulary and structures developed in classes.

To describe characters.

To talk about likes and dislikes.

To describe routines activities.

To ask for and give personal information.

2. To read and listen stories and tales in English.

To decode listening information.

To get the main idea.

To answer questions about the story.

To use a bilingual dictionary.

3. To assume a dynamic: Responsibly and respectfully attitude towards the proposed activities.

To do the proposed activity.

To follow instructions.

To participate by speaking.

To communicate ideas by interacting (Speaking and listening) between students.

5.4 SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS

Teniendo en cuenta que la práctica docente es el medio de adquisición de la experiencia pedagógica que permite la formación continua en general de los docentes y en particular de los estudiantes practicantes, surge la necesidad de recopilar las experiencias vividas a través de la línea investigativa “sistematización de experiencias”, propuesta que busca generar un nuevo conocimiento a partir de las descripciones objetivas y subjetivas de la práctica docente en la I.E.D. Simón Rodríguez. Igualmente busca el mejoramiento de la misma por medio de la creación de un ambiente crítico-reflexivo para desarrollar la capacidad autocrítica, auto evaluativa y de auto cuestionamiento en los estudiantes acerca de su formación integral y en los estudiantes practicantes en relación con la elaboración y aplicación de estrategias pedagógicas y comunicativas, en función de la formación de los distintos sujetos dentro del aula.

Este punto de partida permite aproximarse a la sistematización desde la riqueza de lo que la experiencia demanda que se haga, apropiarse de la experiencia vivida y por ende dar cuenta de ella compartiendo con otros lo aprendido.

¿EN QUÉ CONSISTE LA SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS?

Se entiende por sistematización, aquel proceso investigativo mediante el cual se es capaz de producir un conocimiento práctico a partir de la reflexión y análisis de la propia experiencia, esto tiene lugar en una realidad determinada, un contexto específico (que en este caso se remite, al quehacer educativo) y como producto final la teorización de la misma. Es un proceso, que a largo plazo, se hace con miras a dejar un legado no sólo teórico, sino reflexivo que aporte a la transformación y reorientación de la calidad educativa, que logre que los docentes y los estudiantes practicantes tomen conciencia de cómo están desempeñando su labor, para hallar sus propios errores y trabajar sobre la corrección inmediata de los mismos.

La sistematización como su palabra lo indica, pretende organizar de manera *"sistemática o bajo el régimen de un sistema"*, los acontecimientos y relatos de un proceso identificando los elementos más relevantes de dicha experiencia, clasificándolos, reordenándolos y así producir un nuevo conocimiento con las enseñanzas que aportan al enriquecimiento tanto de la práctica como de la teoría. (JARA, O. 1996 p.11).

5.4.1 ¿PARA QUÉ SIRVE SISTEMATIZAR?

Después de haber señalado en qué consiste la sistematización, es importante dar a conocer las diferentes posibilidades de utilización de ésta en el campo educativo.

- a) Tener una comprensión más profunda de la experiencia que se realiza con el fin de mejorar nuestra práctica.
- b) Compartir con otras prácticas similares las enseñanzas surgidas de la experiencia.
- c) Aportar a la reflexión teórica los conocimientos surgidos de prácticas sociales concretas.

Así la sistematización permite llevar una continuidad de los procesos y los distintos factores que inciden en la práctica docente en un contexto determinado, para lograr la solución a las diferentes problemáticas que se presentan en el aula.

A partir de las lecturas realizadas durante la iniciación del proceso investigativo acerca de la sistematización de experiencias, a continuación se cita los autores más representativos que han brindado concepciones muy valiosas con respecto a esta línea investigativa, y que de una u otra manera permite orientar el proyecto investigativo con los estudiantes de la I.E.D. Simón Rodríguez, con miras a hacer un trabajo efectivo y trascendental tanto para los estudiantes como para la formación profesional como docente.

- *La sistematización nos permite la apropiación analítica de nuestros procesos y la posibilidad de comunicar para enriquecer a otros.*

- *La sistematización es una modalidad de investigación cualitativa que busca reconstruir e interpretar las experiencias, privilegiando los saberes y el punto de vista de los participantes.*
- *La sistematización produce, principalmente, nuevas lecturas, nuevos sentidos sobre la práctica.*

La sistematización es una autorreflexión que hacen los sujetos que impulsan una experiencia de acción social o educativa, a partir del reconocimiento de los saberes que ya poseen sobre ella y de un esfuerzo colectivo e intencionado por reconstruirla, de comprender los contextos, factores y elementos que la configuran, para transformarla. (CENDALES Lola. 1995 p.103)

Oscar Jara concibe la Sistematización de dos formas:

A. Como sistematización de datos, sistematización de información

Se hace referencia al orden y clasificación de la información estructurada por categorías que hacen posible una mejor organización de datos. El objetivo es ir más allá de las experiencias, teniendo en cuenta el proceso histórico del cual hacen parte los diferentes actores.

B. Como sistematización de experiencias

Sistematizar la experiencia significa, entender porque el proceso está siendo desarrollado de esa manera, entender e interpretar lo que está sucediendo a partir de un orden y reconstrucción de la experiencia.

“Por lo anterior, en la sistematización de experiencias partimos de hacer una reconstrucción de lo sucedido y un ordenamiento de los distintos elementos objetivos y subjetivos que han intervenido en el proceso, para comprenderlo, interpretarlo y así aprender de nuestra propia práctica” JARA, Oscar 1991p.16

5.4.2 OBJETO DE LA SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS

Dentro de estos objetivos es preciso tener en cuenta dos criterios en el momento de seleccionar una experiencia para ser sistematizada:

En primer lugar se debe delimitar en forma clara el objeto a sistematizar, es decir, qué experiencia, realizada en qué período y lugar. Además, la precisión de algún o algunos ejes de sistematización, es decir, qué aspectos principales de esa experiencia interesan más (no se tiene que sistematizar toda la experiencia, ni todos los aspectos.)

En segundo lugar, se deben identificar las prácticas *significativas* y no sólo las llamadas “mejores” prácticas. Porque sistematizar una experiencia “fracasada” también podría dar muchas lecciones.

5.4.3 OBJETIVOS DE LA SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS

Se sistematizan las experiencias para aprender críticamente de ellas y así poder:

- a) Mejorar la propia práctica.
- b) Compartir aprendizajes con otras experiencias similares.
- c) Contribuir al enriquecimiento de la teoría o de la práctica pedagógica.

5.4.4 LINEAMIENTOS METODOLÓGICOS PARA LA SISTEMATIZACIÓN

Basándose en las experiencias de los estudiantes practicantes, y teniendo en cuenta que desde Croll la investigación se ocupa de la descripción, de la explicación y de la comprensión de unos fenómenos de interés concretos que se vivencian en el proceso investigativo, se podría identificar el siguiente orden procedimental, que se lleva a cabo en el proceso de la sistematización:

* **Definición para recolección de datos:** Debido a que la línea de investigación de la sistematización es de orden empírico, uno de los pilares básicos, a la hora de empezar la investigación, es el tener en cuenta:

- La manera en que se realizará la toma de muestras.
- Los procedimientos de triangulación y de análisis de los datos recogidos.

* **Observar y Plasmar:** La idea es extraer la máxima cantidad de información posible para que a partir de ésta se genere la construcción de conocimiento. Esta extracción se realiza utilizando una agenda investigativa o diario de campo como recurso para la investigación en el aula:

“En nuestra experiencia, un recurso metodológico núcleo de todo este proceso es el Diario. Su utilización periódica permite reflejar el punto de vista del autor sobre los procesos más significativos de la dinámica en la que se está inmerso”. (PORLAN, R., MARTIN, J. 1991 p.19)

* **Categorizar:** Un proceso de observación está constituido por una o más variables, y cada una de éstas puede contener una diversidad de categorías analíticas.

* **Interpretar:** Este paso está ligado con la definición para la recolección de datos, ya que la estrategia de análisis que se ha de adoptar debe decidirse antes del proceso de recolección: *“la mecánica del análisis de datos puede ser uno de los estadios finales de un proyecto de investigación, pero la planificación del análisis es uno de los estadios iniciales del diseño de la misma”.* (PORLAN, R., MARTIN, J. 1991 p.19)

* **Comprender:** Este paso se realiza en la triangulación de experiencias y a partir de él surge la producción de nuevo conocimiento: *“... comenzar con la lectura y el análisis de los acontecimientos reflejados en el diario genera una dinámica de intercambios de puntos de vista que eleva el nivel de la comunicación, hasta ahora fragmentaria, intuitiva...”* (PORLAN, R., MARTIN, J. 1991 p.19)

* **Actuar:** La idea del proceso de sistematización de experiencias es que a partir de esta se genere una construcción de conocimiento basada en la descripción de aspectos del proceso educativo que se da dentro del aula.

El verdadero interés de los estudiantes practicantes se debe enfocar en la relación de estos proceso de clase con resultados educativos cuyo objeto principal debe ser el mejoramiento a nivel académico y social del estudiante, pues como lo mencionan Porlan y Martin: los cambios en la ideas (el saber) han de tener un reflejo en los cambios en el programa (en el saber hacer).

La sistematización debe desarrollarse desde un referente, es decir, desde un aspecto que se considere relevante para la comprensión de la práctica definiendo un aspecto central para reconstruir conocimiento a partir de él, por ello es importante realizarse los siguientes cuestionamientos, que sirven de orientación en el proceso investigativo:

- ¿Qué se sabe de lo que se hace?
- ¿Qué se puede decir a otros de lo que se conoce?
- ¿Cómo transmitir los conocimientos que fundamentan y generan la práctica?
- ¿Qué supuestos hay detrás del quehacer?
- ¿Toda práctica tiene una teoría o conceptos que la sustentan?
- ¿Cuáles son los conocimientos implícitos que hay al interior de la práctica?
- ¿Cuáles son los interrogantes de las prácticas, por qué se formulan?
- ¿Qué conocimientos se producen desde la práctica?

Es fundamental tener una guía que sirva de apoyo en un proceso investigativo basado en la sistematización de experiencias. Por lo anterior, se puede remitir a la siguiente guía metodológica de sistematización que servirá de orientación en esta investigación. (PORLAN, R., MARTIN, J. 1991 p.17)

*** Primer Nivel.**

- Recuperar el proceso (registros, documentos sobre la práctica pedagógica: agenda investigativa, diario de campo). Este aspecto debe tener en cuenta la toma de registros, el objeto de investigación y las relaciones con los sujetos de la misma, porque estos aspectos influyen en el registro de los sucesos del aula de clase.
- Interpretar el proceso de recolección de datos mediante el análisis de las notas de campo y su categorización.
- Elaborar un documento de reconstrucción.

*** Segundo Nivel.**

- Delimitar el objeto de sistematización.
 - a. Definir objetivos / problemas a abordar.
 - b. Ordenar y seleccionar preguntas.
- Conceptuar problemas, sujetos.
- Formular preguntas eje.
- Elaborar documento escrito del proceso.
- Reconstruir la experiencia desde el objeto de estudio y los sujetos que vivencian la práctica pedagógica.
- Analizar la experiencia: ¿Qué sucedió y por qué?
- Elaborar un informe final: conclusiones y nuevas propuestas.
- Presentar los resultados de la sistematización.

Nuestra experiencia es sistematizada para aprender críticamente de ella y así poder:

- a. Mejorar nuestra práctica.
- b. Compartir nuestros aprendizajes con otras experiencias similares para contribuir al enriquecimiento de la teoría.
- c. Comprender de una manera objetiva el entorno educativo para aplicar nuevas teorías y atender efectivamente a las necesidades de una población específica.

- d. Contribuir al desarrollo formativo de los estudiantes en el aula y de los estudiantes practicantes, que en este caso realizan la sistematización no sólo para mejorar sino para transformar y enriquecer su propia práctica docente, en miras a un mejor desempeño de los futuros docentes en el aula, motivándolos para que su quehacer sea más efectivo teniendo en cuenta sus experiencias con los estudiantes.

Teniendo en cuenta que el estudio y análisis de esta investigación busca generar en los estudiantes practicantes el ejercicio de una práctica pedagógica reflexiva en su propio proceso formativo y a través de la sistematización de experiencias con el fin de promover el desarrollo de habilidades comunicativas en la enseñanza aprendizaje del Inglés desde un Enfoque Comunicativo como método de enseñanza, se hace necesario describir y analizar este método a nivel evolutivo, social y pedagógico, y especialmente como herramienta que promovió la interacción de estudiantes y estudiantes practicantes en el aula.

5.5 ENFOQUE COMUNICATIVO

En la enseñanza de idiomas extranjeros en general y del Inglés en particular, se han empleado diferentes métodos de enseñanza; si bien es cierto el aprendizaje masivo de idiomas modernos es algo que no se había conocido hasta hace relativamente muy poco tiempo, a esta evolución lingüística mundial se han adjuntado diversos enfoques pedagógicos que hoy en día nutren las bases en lo que se refiere a la enseñanza del Inglés, sin embargo a lo largo de esta evolución se han trabajado enfoques que actualmente no son representativos o efectivos a la hora de adquirir un idioma y por el contrario se han venido remplazando periódicamente hasta llegar al que hoy consideramos el más revolucionario y efectivo método de enseñanza de lenguas extranjeras. El enfoque comunicativo que se presenta como un modelo elíptico y plenamente activo que permite al docente interactuar con sus estudiantes hasta el punto de volverse uno más dentro de un escenario real de aprehensión del lenguaje.

Es importante realizar esta disertación ya que en el aula los estudiantes practicantes orientaron su proceso de enseñanza hacia el Enfoque Comunicativo, lo cual no deja de lado el empleo de otros métodos de enseñanza o enfoques pedagógicos que, si bien es cierto han sido desplazados por el Enfoque Comunicativo, adquieren importancia precisamente en él al confluir como herramientas de apoyo y han permitido su evolución, por lo anterior se hará una breve reseña cronológica de estos diferentes enfoques pedagógicos, teniendo en cuenta su aporte en esta evolución y a la vez dentro del proceso formativo de los estudiantes

Desde nuestra percepción este método es el camino que guía un proceso en términos de competencias de una lengua, dado que nuestro proyecto investigativo está basado principalmente en la forma como los estudiantes pueden lograr un aprendizaje para la vida a través de la comunicación con el aprendizaje de una lengua extranjera.

Dentro de los principales métodos derivados de la teoría cognitiva es notoria y pertinente la subsistencia de algunas prácticas relacionadas con los enfoques cognoscitivo y comunicativo. Entre los principales postulados que caracterizan a esta teoría cognitiva

en situaciones de enseñanza de lenguas extranjeras, se encuentran el uso de la lengua materna para establecer relaciones gramaticales en la lengua meta, el uso de la meta cognición y el logro del aprendizaje a través de la solución de problemas (MITCHELL and MYLES, 2004 p. 87). Seguidamente se detallan algunos de los indicios que aún se utilizan a partir de estos dos enfoques.

ENFOQUE COGNOSCITIVO

Dentro de los principales modelos utilizados en la enseñanza de las lenguas extranjeras sobresale el modelo cognitivo en donde se manifiesta muy claramente el uso de la lengua materna para establecer relaciones gramaticales en la lengua que se aprende, el uso de la meta cognición y el logro del aprendizaje a través de la solución de problemas (MITCHELL and MYLES, 2004 p. 91).

Este enfoque también es considerado como un aprendizaje netamente memorístico aplicado en ejercicios repetitivos y de traducción, que a partir del uso de la lengua materna el individuo hace sus propias construcciones que posteriormente utiliza en la vida cotidiana, este proceso cognitivo se verá reflejado en el proceso de aprendizaje de cualquier disciplina, en este caso Inglés como lengua extranjera.

“Es un método deductivo y mentalista, según el cual el idioma se daquiere aprendiendo memorísticamente las reglas y paradigmas gramaticales, y largas listas de vocabulario, y se practica aplicando esos conocimientos en ejercicios de traducción directa e inversa” (MACKEY, 1965. p. 153)

Cuando el aprendizaje de una lengua extranjera se planteó como objetivo la comunicación con los hablantes de esa lengua, y no sólo la lectura de obras literarias, se vio que el método basado en la gramática y la traducción no podía seguir utilizándose, o al menos no de forma exclusiva. Surgen así, en las décadas de los años veinte y treinta, una serie de iniciativas metodológicas, posteriormente agrupadas bajo la denominación de "métodos directos", cuyo denominador común es la idea de que al estudiante hay que

ponerlo en contacto directo con el idioma que quiere aprender, simulando situaciones concretas lo más parecidas a las reales que se pudieran conseguir en el aula.

Si bien es cierto que la enseñanza de la gramática en sí no es el propósito fundamental de la enseñanza de idiomas extranjeros actualmente, se sigue teniendo en cuenta la importancia de los procesos mentales llevados a cabo por los estudiantes para comprender las reglas gramaticales que existen en la lengua que se aprende, estas reglas permiten interactuar y comunicarse correctamente en esa lengua. Las estrategias de instrucción contemporáneas están dirigidas a la enseñanza implícita de los aspectos gramaticales del idioma. La destreza del estudiante para comprender e incorporar estas reglas a su estructura cognoscitiva es de suma importancia; de modo que la habilidad del estudiante para comprender e incorporar dichas reglas a sus esquemas cognitivos es crucial para alcanzar los niveles de competencia en lenguas extranjeras buscados.

Así mismo, el desarrollo de las habilidades básicas dentro de las competencias en lengua extranjera busca que el estudiante reconozca y comprenda la importancia de dichas estructuras gramaticales. El hecho de identificar los límites de cada estructura o regla gramatical ayuda a disminuir gradualmente los errores, el estar consciente de cuáles son los límites de cada regla contribuye a disminuir gradualmente los problemas de generalización en los estudiantes, principalmente en los niveles iniciales e intermedios, de esta forma se busca que la promoción de un nivel a otro se realice rápida y eficazmente.

La exposición constante y sistemática a dichas estructuras crean en los estudiantes atmósferas lingüísticas en situaciones de aprendizaje apropiadas, conduciendo a los alumnos a inferir las reglas que subyacen en el aprendizaje de las lenguas extranjeras, permitiéndole a la vez crear los significados necesarios para establecer la comunicación.

Las actividades en las cuales se incorporan técnicas como la solución de problemas se presentan como una excelente alternativa para promover la interacción de los estudiantes con el idioma que se aprende. De allí se desprenden actividades diversas entre las cuales las tareas específicas concernientes a la solución de conflictos de los

estudiantes en situaciones reales y naturales, ya sea en forma individual o grupal que también creen conciencia en los estudiantes de sus propios procesos mentales facilitando el aprendizaje.

ENFOQUE NATURAL

Las ideas de KRASHEN Derrick, relativas a las condiciones que debe cumplir el input lingüístico siguen vigentes, la motivación hacia el aprendizaje de una lengua extranjera depende, entre otros factores, de lo interesante y relevante del contenido manejado. Por lo tanto, es importante que el input que se ofrece reúna las características sugeridas por características que pueden apreciarse en los textos destinados a distintas audiencias, tanto materiales de enseñanza para niños, como aquellos dirigidos a la población adolescente y adulta contienen tópicos, situaciones y actividades cónsonas con cada grupo a fin de atraer la atención de los aprendices. Estas condiciones también deben ser tomadas en cuenta al momento de proponer a los estudiantes actividades adicionales distintas a las incluidas en los libros textos.

La cantidad y calidad del input también es importante en el desarrollo de las destrezas receptivas y productivas. Aunque estos no son los únicos factores que inciden en el éxito de aprender un idioma, el grado de desarrollo de las destrezas pareciera, de cierta forma, ser proporcional a la cantidad y calidad de la información lingüística suministrada por el propio docente o proveniente de otras fuentes. En otras palabras, mientras más oportunidades tenga el estudiante de estar en contacto con el input lingüístico, mayores posibilidades tendrá de ejercitar y desarrollar cada una de las destrezas.

En relación con la Hipótesis del Filtro Afectivo, se sigue propiciando el uso de estrategias instruccionales tendientes a crear ambientes con bajos niveles de ansiedad. Por esta razón, las clases de idiomas toman en cuenta las variables afectivas y emocionales de los estudiantes al incorporar una amplia gama de estrategias instruccionales y actividades tendentes a propiciar en los estudiantes un clima de autoconfianza, seguridad y bienestar, lo que indudablemente facilita tanto el aprendizaje como la adquisición de la lengua meta.

La meta última de las metodologías que se seleccionen para la conducción de los procesos de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras, es la adquisición de destrezas que puedan ser usadas automáticamente y en forma natural. A medida que se cubren los contenidos del material, se le brinda al estudiante numerosas oportunidades de exposición al idioma a objeto de facilitar la transición del uso de la lengua que se aprende en contextos simulados dentro de los ambientes formales de instrucción a su uso en situaciones reales. En este sentido, entra en acción el principio medular del eclecticismo referido a la coherencia y pertinencia.

ENFOQUE INTEGRAL

El origen y desarrollo del enfoque integral están ligados a la noción de lecto-escritura; no obstante, el enfoque involucra mucho más que destrezas mecánicas ya que incluye la construcción y comunicación de significados. Muchos de los procedimientos que hoy en día se desarrollan para la enseñanza de Lenguas Extranjeras persiguen dos propósitos fundamentales que han de lograrse simultáneamente: fomentar el uso del lenguaje como un todo (mediante el desarrollo de las cuatro destrezas lingüísticas) y promover la construcción de significados. Los procedimientos instruccionales parten de las experiencias previas (zona de desarrollo real) y se orientan hacia la construcción de significados (zona de desarrollo potencial). De esta forma la adquisición de una segunda lengua contribuye a la formación integral del individuo que la sociedad compleja reclama.

Un hecho notorio en situaciones de aprendizaje de lenguas extranjeras es que los estudiantes tienen mayores dificultades en alcanzar su competencia comunicativa que en desarrollar su competencia lingüística. Una de las causas de esta situación es la escasa motivación de los estudiantes hacia el aprendizaje de un idioma segundo debido a la falta de uso funcional de la lengua meta. Por esta razón, es tarea imperiosa del docente seleccionar o crear situaciones en las que los estudiantes perciban la necesidad de comunicarse con sus compañeros a través de la lengua meta con el propósito de satisfacer dicha necesidad.

A menudo, el docente procura crear esa necesidad comunicativa en sus alumnos al exigirles que se involucren en una tarea cuidadosamente seleccionada con el fin de resolver un problema en particular. La resolución de tal problema amerita que los estudiantes interactúen con sus compañeros en la lengua que aprenden, a la vez que aportan y comparten sus experiencias individuales relacionadas con el problema que intentan resolver, haciendo del aprendizaje un proceso colaborativo que ayuda a cada estudiante a acercarse a su zona de desarrollo próximo. Al proceder de esta manera los estudiantes comprenden el carácter utilitario del idioma y le dan un verdadero uso funcional, encontrando sentido en lo que aprenden y por ende, incrementando su motivación hacia el estudio de un idioma diferente. En este sentido, la integralidad se asume como la relación que debe tener el lenguaje aprendido para ser aplicado a la solución de problemas en situaciones concretas de la vida diaria.

Otras de las ventajas del trabajo grupal o colectivo es que contribuye a que los estudiantes conozcan y desarrollen una variedad de estrategias de aprendizaje que les permiten mejorar las cuatro destrezas lingüísticas de forma simultánea. La participación en las discusiones orales, por ejemplo, parece incrementar su auto-confianza y mejorar su fluidez en lenguas extranjeras (destrezas orales). De igual forma, la redacción conjunta de trabajos escritos contribuye a resumir de una forma lógica y coherente los aportes individuales de los miembros del grupo. Lo más importante del trabajo colaborativo es que cada estudiante va desarrollando progresivamente un sentido de responsabilidad hacia su propio aprendizaje y se va dando cuenta de que los aportes de cada compañero son valiosos para el aprendizaje de todos.

El enfoque integral reconoce la existencia de una red de mundos heterogéneos, razón por la cual se promueve el desarrollo de las destrezas interpretativas y productivas en el medio oral y escrito. Para alcanzar esta meta, se hace imprescindible la exposición de los aprendices a diversas fuentes de input auténtico. La búsqueda de fuentes alternativas de lenguaje auténtico para ser presentado a los estudiantes, se ha constituido en un proceder habitual de los docentes de lenguas extranjeras quienes entienden la conveniencia de exponer a sus estudiantes a las variedades dialectales del

idioma que aprenden. Es a partir del uso de lenguaje auténtico y variado en situaciones reales que se promueve la ejercitación de las destrezas integradas más que de destrezas aisladas. *“El desarrollo de las cuatro destrezas de una segunda lengua capacita al individuo para integrarse más fácilmente a las nuevas situaciones reales de uso de la Lengua Extranjera”* (GOODMAN Henry, 1989 p. 221).

En el conjunto de procedimientos didácticos que aún se aplican en la enseñanza de lenguas extranjeras (descritos en las secciones precedentes) se percibe el carácter utilitario de metodologías típicas de diferentes enfoques, cuya práctica cotidiana es considerada lícita y válida para situaciones de aprendizaje específicas.

En la actualidad, las corrientes metodológicas que parecen predominar entre los teóricos de la enseñanza de idiomas y los profesores es la orientación comunicativa, nocional-funcional. Bien, más que una nueva metodología, el Enfoque Comunicativo es una filosofía general que ha presidido la enseñanza de idiomas durante los últimos años, su postulado fundamental es que el aprendizaje de una lengua extranjera debe ir dirigido a la consecución de competencias comunicativas por parte de los estudiantes, es decir, a la adquisición de una serie de destrezas que les permitan comunicarse con los nativos de esa lengua en las situaciones más corrientes de la vida cotidiana.

La característica más relevante del enfoque comunicativo es entonces la que hace referencia a que este modelo tiene en cuenta los intereses particulares o profesionales. Pero en una primera etapa del aprendizaje la misión del profesor es la de acompañar y alentar un dominio básico y sólido al adquirir el idioma, que se concretan en la adquisición de las cuatro destrezas lingüísticas básicas.

El enfoque comunicativo no solo busca contextualizar al estudiante para que el uso del lenguaje sea más real y funcional sino que este a su vez desarrolle su competencia lingüística naturalmente. Su objetivo primordial es que el alumno adquiera un nivel básico de competencia en la expresión y comprensión de la lengua objeto de estudio, tanto en su forma hablada como escrita, para que sea capaz de utilizarla en situaciones cotidianas como instrumento de comunicación.

En consideración a las limitaciones derivadas de la dicotomía competencia-ejecución plasmada en la teoría chomskiana, desarrolla el concepto de competencia comunicativa que posteriormente se convertiría en el núcleo del enfoque comunicativo para la enseñanza de los idiomas extranjeros. A pesar de lo novedoso que resultaban los planteamientos de Hymes, estos estaban fuertemente influenciados por la tendencia del funcionalismo lingüístico británico por FIRTH y HALLYDAY, (1961). Esta tendencia funcionalista enfatizaba la dimensión social que tienen las lenguas naturales y la concepción de la lengua como sistema. Aspectos obviados por la posición generativista de Noam Chomsky. (HYMES, 1972 pag. 109).

El funcionalismo británico y su visión de la lengua como sistema se apoyan en tres ejes fundamentales: lo que el hablante puede hacer con la lengua, lo que puede decir con ella y lo que con esto pueda significar. Estos tres ejes conforman lo que se denomina “*potencial comportamental del hablante*” (HALLYDAY 1961) y expanden el concepto de conocimiento de lengua imperante hasta ese entonces.

Dichas concepciones han tenido implicaciones trascendentales en el contexto de enseñanza-aprendizaje de los idiomas extranjeros, pues apelan no sólo a la estructura oracional, sino al conocimiento de las funciones discursivas en el acto comunicativo.

Si bien el funcionalismo británico promulgado por HALLYDAY, 1961 adopta la premisa necesaria que vincula los rasgos textuales con los rasgos sociales, hacía falta analizar de manera más profunda, la interrelación entre ambos aspectos. Tal situación sirvió de preámbulo para el desarrollo de los trabajos de CANALE y SWAIN, 1980, a favor de la constitución y desarrollo del enfoque comunicativo para la enseñanza de idiomas extranjeros. Estos autores equilibraron y refinaron la relación lenguaje-contexto social, con lo cual las competencias lingüística y comunicativa se situaron en una posición de igual relevancia dentro de la concepción del lenguaje como acto comunicativo. Esta sucinta exposición acerca del origen del enfoque comunicativo refleja los planteamientos introductorios referidos a la confluencia de circunstancias que contribuyen al surgimiento de un enfoque o método de enseñanza.

En la actualidad, el Enfoque Comunicativo constituye el enfoque central utilizado para la enseñanza de lenguas y es lo suficientemente flexible para permitir la incorporación de procedimientos provenientes de otros métodos. En este sentido, se adhiere a las tendencias eclécticas ya que acepta la incorporación de una gran variedad de estrategias instruccionales, técnicas y actividades que contribuyan a desarrollar en los estudiantes tanto la competencia lingüística como la competencia comunicativa. Esta visión del enfoque comunicativo demanda además la preparación de un docente capaz de conjugar el conocimiento teórico con el pragmatismo de su quehacer profesional. En consecuencia, la dimensión sociopragmática se erige como un componente imprescindible que ha de caracterizar al docente de lenguas extranjeras.

La puesta en práctica del enfoque comunicativo para la enseñanza de lenguas extranjeras gira en torno a conceptos clave como funciones y nociones de la lengua. De hecho, los programas instruccionales emanados de los organismos oficiales venezolanos, que rigen la enseñanza del inglés y el francés en los niveles de Educación Básica y Media, Diversificada y Profesional, tienen un enfoque funcional-nocional. Dichos programas reúnen características inherentes a la perspectiva funcional: son cíclicos, analíticos y basados en procesos más que en productos. En otras palabras, la concepción de la enseñanza de lenguas extranjeras adoptada por los entes rectores de estas prácticas educativas es netamente comunicativa.

Así mismo, un hecho notorio y fácilmente constatable es que gran parte de las instituciones privadas a nivel de la primera y segunda etapa de Educación Básica, e inclusive, algunas del nivel de Educación Inicial, contemplan la enseñanza de los idiomas mencionados. A pesar de que no existen programas oficiales para la conducción de los procesos de enseñanza de dichos idiomas en estos niveles del sistema educativo venezolano por no estar reglamentado, los textos y demás materiales instruccionales utilizados en los mismos son, por lo general, de naturaleza comunicativa. Lo anterior revela el arraigo del Enfoque Comunicativo en el ámbito local de la enseñanza de lenguas extranjeras.

Por otra parte, el término de habilidad comunicativa hace referencia a la capacidad, inteligencia y disposición que posee un hablante para establecer una comunicación efectiva con un nativo. En el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera, el educando debe adquirir dominio de cada una de las habilidades comunicativas, que le ayuden a alcanzar la eficacia, es decir, el dominio del nuevo idioma.

Por tanto, el Enfoque Comunicativo en la enseñanza de lenguas considera el idioma como una vía de interacción, de esta forma, el código verbal se entiende como un sistema de nociones, funciones y estructuras que sirven para expresar diferentes significados en un contexto social específico. Entonces, dicho código puede ser estudiado cuando el hablante lo emplea con diferentes funciones y propósitos.

El enfoque comunicativo tiene sus bases teóricas en la noción de competencia comunicativa de los individuos, la cual incluye la competencia organizativa y la competencia pragmática. La primera hace referencia al dominio de la estructura formal del idioma: competencia gramatical y textual. La competencia gramatical tiene que ver con el control del vocabulario, la morfología y la sintaxis. En lo relacionado con la competencia textual, se contemplan la cohesión y la organización retórica. (BACHMAN, 1990).

Por otra parte, la competencia pragmática se refiere al uso funcional del código verbal es decir, la competencia ilocutiva y al conocimiento de su apropiado uso, según el contexto en el cual se emplea, es decir, la competencia sociolingüística. La competencia ilocutiva comprende el control de rasgos funcionales del lenguaje tales como la habilidad para expresar ideas y emociones (funciones ideacionales), para lograr que algo se lleve a cabo (funciones manipulativas), para usar el lenguaje con fines educativos y resolver problemas (funciones heurísticas) y para ser creativo (funciones imaginativas). Finalmente, la competencia sociolingüística considera aspectos como la sensibilidad hacia los dialectos y registros, la naturalidad o cercanía a los rasgos característicos de la lengua y la comprensión de referentes culturales.

La función principal del lenguaje es la comunicación y, por ello, desde el comienzo se estimula al estudiante hacia ella, se enfatiza en el uso de situaciones de comunicación real o que simulen la realidad, tanto en la cotidianidad como en los que surgen de manera eventual.

Las unidades básicas del lenguaje no se refieren solamente a los rasgos gramaticales estructurales, sino a las categorías de la función comunicativa con significado como una ejemplificación del discurso, donde el significado es lo más importante, de tal forma que se hace énfasis en el uso de la lengua objeto de aprendizaje y en sus funciones más que en hablar de ella.

Los diálogos se centran en funciones comunicativas, los cuales no se memorizan, sino se actúan o interpretan de acuerdo a un contexto dado que ayuda a los estudiantes en su proceso de aprendizaje, teniendo en cuenta sus intereses y edad, los errores son considerados como parte del proceso formativo a partir de una autoevaluación constructiva como fuente de conocimiento. La creación del contexto es el punto clave para el aprendizaje de una lengua extranjera, este contexto que permite el uso de la lengua de forma comunicativa. (RICHARDS y RODGERS, 1986)

Las percepciones anteriores evidencian la importancia de cada actor dentro de este proceso de aprendizaje de una lengua extranjera, por lo cual se hace necesario el estudio del papel del estudiante, del profesor y de los materiales de instrucción para proponer alternativas de solución a las dificultades en el manejo del contexto y para que el aprendizaje sea efectivo.

Papel del estudiante

El estudiante es el elemento activo en el proceso de aprendizaje, de tal forma que su principal responsabilidad es aprender a comunicarse, razón por la cual su trabajo debe centrarse en la negociación de significados con el fin de entender y hacerse entender.

Según este planteamiento, el estudiante debe ir independizándose poco a poco en búsqueda de nuevos conocimientos, a la vez que participa en la realización de tareas que lo conduzcan a observar, detallar, describir y aprender por sí mismo, es decir, aprende haciendo. (RICHARDS y RODGERS, 1986).

El aprendizaje debe ser mediador entre su propio aprendizaje, el proceso de aprendizaje y el objeto de aprendizaje, porque éste emerge de la interacción y la negociación con el grupo, esto implica para el estudiante que si la contribución es mayor, mayor será la ganancia.

Papel del profesor

El rol del estudiante está orientado, entre otros aspectos, por el rol del profesor, quien debe ser un facilitador del aprendizaje, investigador, analista, organizador y proveedor de situaciones que estimulen la comunicación. Así mismo, observador de actividades y procesos, consejero, consultor y aprendiz de los diversos aspectos de la clase y de sus estudiantes.

Sin duda alguna, de todas las responsabilidades del profesor y el estudiante practicante, aquella que más influye en el aprendizaje es la de proveer situaciones que estimulen la comunicación de una forma auténtica y que dirija al estudiante hacia el aprendizaje autónomo. Sin embargo, lograr este estímulo implica mantener un alto grado de motivación, tanto intrínseca como extrínseca, por parte del estudiante, quien en nuestro medio no encuentra muchas situaciones en que pueda interactuar realmente para validar su aprendizaje.

Dada la limitación que tiene el profesor para motivar la comunicación en la lengua extranjera fuera del aula de clase, se hace imperiosa la revisión del papel de los materiales educativos de apoyo.

Papel de los materiales didácticos

Específicamente el papel de los materiales didácticos radica en una metodología comunicativa que se enfoca en el desarrollo de las habilidades de interpretación, expresión y negociación; así como en el intercambio de información comprensible, relevante e interesante, más que en la presentación de una forma gramatical. Los materiales incluyen diferentes clases de textos y medios didácticos, los cuales pueden ser usados por los aprendices para desarrollar su competencia a través de tareas y actividades variadas. Por lo tanto, el papel más importante de los materiales es promover el uso comunicativo del lenguaje.

6. INVESTIGACIÓN PURA

En la práctica pedagógica realizada en la I.E.D. Simón Rodríguez se indagó acerca del proceso de enseñanza del Inglés como lengua extranjera de los estudiantes, con el fin de conocer el contexto social, económico, afectivo y académico para identificar las diferentes problemáticas y aspectos influyentes en dicho proceso, con el ánimo de crear alternativas de solución durante cada una de las sesiones de la práctica docente. Igualmente se identificaron las necesidades e intereses académicos de los estudiantes y su nivel de Inglés a partir de un diagnóstico, con el propósito de aplicar estrategias pedagógicas comunicativas con el fin de contribuir al mejoramiento del proceso de enseñanza aprendizaje del inglés en esta población.

De acuerdo con lo anterior, y los conceptos pedagógicos estudiados, tales como: Pedagogía Conceptual, Pedagogía Crítica, Pedagogía Tradicional, entre otras, se hace necesario desde una visión ecléctica, implementar una pedagogía que se ajuste al contexto de los estudiantes de la I.E.D. Simón Rodríguez, razón por la cual la Práctica Pedagógica Reflexiva es el camino propicio para llevar a cabo este proceso, cuya finalidad principal radica en formar y desarrollar un pensamiento crítico-reflexivo en los estudiantes practicantes, con el fin de contribuir a una mejor formación académica, personal y profesional.

Esta modalidad presenta una estrecha relación con la línea investigativa sistematización de experiencias, cuyo objetivo busca reflexionar de manera crítica y a la vez producir un nuevo conocimiento basado en la experiencia adquirida durante el ejercicio de la práctica docente.

En relación con los métodos de enseñanza del inglés, se considera la posibilidad de aplicar un método específico que brinde las herramientas necesarias y facilite el desarrollo de la habilidad comunicativa en los estudiantes, por lo cual se elige el “Enfoque Comunicativo” o Communicative Approach”.

Por tanto, el mayor apremio en este proceso, además de aplicar estrategias comunicativas que permitan la expresión espontánea de los estudiantes, es fomentar una atmósfera agradable, en la cual ellos puedan expresarse naturalmente, por medio de la participación en las diferentes actividades comunicativas planeadas por los estudiantes practicantes.

De otra parte, teniendo en cuenta el reto actual que surge dentro del proceso enseñanza – aprendizaje del Inglés o cualquier lengua extranjera y la necesidad de promover en este proceso una práctica pedagógica reflexiva como elemento estructural formativo y con el fin no sólo de lograr niveles excelentes de gramática o traducción, sino a la vez el de impulsar el desarrollo y la aplicación de habilidades que permitan una mejor expresión oral, es decir habilidades comunicativas, exponemos a continuación un análisis y codificación de los aspectos más relevantes de nuestra practica pedagógica, a través de la sistematización de experiencias, con el objeto de llegar a una aproximación conceptual que responde al marco teórico planteado en este Trabajo de Grado.

PRÁCTICA PEDAGÓGICA		
Concepción	PRÁCTICA PEDAGÓGICA REFLEXIVA	ENFOQUE COMUNICATIVO
Aspecto	<ul style="list-style-type: none"> - Primera experiencia. - Problema que hay que resolver. - Decisión que hay que tomar. - Autoevaluación de la acción. - Justificación con el asesor de práctica. - Reorganización de sus categorías mentales. - Frustración que hay que superar. - Resultado que hay que conservar. - Lucha contra la rutina o el aburrimiento. - Investigación del tema. - Relaciones con el otro. - Trabajo en equipo. - Innovación en la práctica docente como principal estrategia. 	<ul style="list-style-type: none"> - Perspectiva elíptica. - Entorno sociocultural e incidencia en el aprendizaje del Inglés. - Gramática y concepto en un contexto comunicativo. - Competencias básicas y su desarrollo en el aula de clase. - Competencia comunicativa vs. competencia lingüística. - Promover el uso del lenguaje en situaciones reales. - Inteligencias múltiples y su incidencia en el aprendizaje del Inglés. - Enseñanza del Inglés de acuerdo con la cronología estudiantil. - Uso de temáticas actuales que faciliten asociación de contenidos. - Metacognición como vía para la apropiación de las 4 competencias básicas en aprendizaje del Inglés.

Tabla No. 1

Práctica Pedagógica Reflexiva

La práctica pedagógica reflexiva implica diferentes aspectos, tales como: Centrarse en determinados puntos, establecer modelos, ejercitar la capacidad de observación, de análisis, de metacognición y metacomunicación, crítica, aprendizaje, innovación, descubrimiento, construcción, compromiso, desarrollo, organización, progreso, evolución, aprendizaje, experiencia, reflexión sobre lo que se ha hecho y sobre el resultado de ello.

Si bien es cierto que cada escenario educativo posee diferentes características en cuanto a su composición y su propósito, es de gran importancia que se auto evalúen dichos espacios constantemente analizando minuciosamente cada uno de los componentes metodológicos, disciplinares, y pedagógicos, que puedan incidir en el alcance de los objetivos trazados con anterioridad para el éxito de esta labor.

Sandra Milena:

MY FIRST CLASS

Date: March 17th, 2006

*I was so nervous but finally I discovered that wonderful people were in the classroom waiting for an excellent class, so I tried to do my best and hopefully I'd receive the best from my students. I prepared the class, the activities and the material as well with time and I tried to use it all time. I tried all time to encourage my students in order to talk and participate; **I realized that I could do it. I faced my fears at teaching by myself. I didn't have enough mimic and I didn't reinforce the topic in speaking, they didn't repeat enough.***

Teniendo en cuenta lo anterior y lo enmarcado dentro de la tabla No. 1.1, encontramos que esta clase evidencia el ejercicio de la práctica pedagógica reflexiva, este estudiante-practicante luego de realizar un análisis de la primera clase de la práctica pedagógica no

sólo se enfrento por primera vez a una clase y a un grupo de estudiantes, sino que además realizó una reflexión a través de la observación del propio trabajo, logrando identificar unos posibles errores que descubrió y describió para más adelante comprenderlos y mejorarlos, es decir, llegó a la identificación y resolución de un problema.

Sandra Milena:

Date: March 24th, 2006

Well in this second class I faced many problems, the classroom was in a mess, it was raining so, I couldn't hear fine, my students didn't do the homework so, anyone participated, I felt like: Everything was out of my control. Well, my lack of experience at teaching was being reflected.

After a very conscious reflection I could see: I must have like a "Plan B", I mean I must be ready for any situation.

Also, I must manage the nervous because anything could happen and I'm not guilty but I must consider the possibility of doing any other activity if they haven't done the homework or they don't want to have a real class some day.

Bien, no todos los estudiantes reaccionan de la misma manera frente a cualquier circunstancia (PERRENOUD, P. 2004 p. 77), así que el estudiante-practicante debe estar listo para cualquier circunstancia, ahora que aplica la pedagogía crítica reflexiva ha adquirido mayor experiencia y supera los acontecimientos con seguridad y responsabilidad y evoluciona en su quehacer.

Sandra Milena:

Date: March 31st, 2006

*Well this third class was good, I felt better than the last one, an in this opportunity my teacher let me by myself, having into account that I am reflecting on my own process, it was good because **I felt with more***

freedom and surer of my knowledge, my responsibility and my process.

We did an evaluation, it was important for me to analyze their process and I gave them a feedback of what they are doing I mean, learning.

En esta oportunidad el profesor asesor ha decidido dejar al estudiante-practicante solo, es decir no lo están observando, lo cual no provoca un efecto limitante en el, como podría provocarlo en un estudiante que no reflexiona o que reflexiona de una manera espontánea (PERRENOUD, P. 2004 p. 42), la identidad que tiene el estudiante con la práctica pedagógica reflexiva genera en él un nuevo episodio reflexivo, interesado no sólo en su proceso sino además en el proceso de enseñanza –aprendizaje de sus estudiantes.

Sandra Milena:

Date: April 21st, 2006

*This class was special because we did a different ctivity, it was to select a song for presenting it at the school's closing ceremony, **it was good for me and my students, I realized that doing different activities is motivating for them. They interested in the activity, the want to participate and they made many good comments about it.***

Cuando un estudiante practicante logra ser reflexivo en su quehacer, va más allá de la inmediatez de la clase evoluciona en su proceso y junto con el sus estudiantes, eso es marcar una diferencia.

Sandra Milena:

Date: April 28th, 2006

*This class was excellent for me as a "Teacher", because **I took advantage of the time**, I realized that each day I'm a better "teacher", I love teaching English.*

Date: May 04th, 2007

I could see that now I have a better classroom management, when some situations are presented, I know how manage them. For instance when everybody is talking at the same time, when somebody makes a mistake, when someone doesn't understand, I have gradually learned how to solve the most of these situations because I have reflecting on those aspects after my classes.

El estudiante practicante logra desarrollar el saber hacer, esta reflexión refleja la capacidad del estudiante practicante de evolucionar, de aprender con la experiencia y con la reflexión, el resultado: un perfeccionamiento individual que más adelante veremos cómo se convierte en un mejoramiento de un grupo de estudiantes practicantes a través de la reflexión a partir de la observación de las clases de sus compañeros.

Angela Ramos' class:

Date: November 3re, 2006

Observed by: Sandra Milena.

Angela's class was very organized, she brought good material and she had a good use of the time, I mean she took advantage of it, unfortunately Students didn't pay attention to her, although they didn't disturb in the class they didn't participate either. I can claim that they didn't understand.

Después de realizar un ejercicio reflexivo basado en la observación de la clase de Angela Ramos realizada por Sandra Milena, la estudiante ejercito la capacidad de observación y análisis con el fin de lograr un descubrimiento y posteriormente mejorar el proceso de enseñanza aprendizaje del Inglés. De acuerdo con esto, puedo decir que los estudiantes practicantes asumimos el reto de apropiarnos de una postura reflexiva y crítica de una manera objetiva y subjetiva. Al observar las clases de un compañero yo analizo varios aspectos que éste de alguna manera no puede ver y posteriormente en un

ejercicio de retroalimentación exponemos los posibles errores con el fin de: Hallar un problema y plantear una o varias soluciones, esta trabajo en equipo permite ir mejorando el proceso formativo, redunda además en la implementación de cambios en la planeación, ejecución y evaluación.

Diego Pulgarín:

Date: February 12th, 2005

“In a meeting organized for the teachers on this date some aspect were defined in order to develop some structures which can help the classes”

- A. To create a motivation activity for the beginning of the class having a relation and sense with the topic to be sense.*
- B. To calculate and defined the national educative standards and identify the didactic resources for each session according also with the thematic class.*
- C. To put in consideration some specific topics which involve the natural students atmosphere and making from it a real pedagogical act”.*

El acto pedagógico necesita una planeación que permita de una manera sistemática y coherente guiar a los estudiantes hacia la aprensión del conocimiento paso por paso pero con metas claras en cuanto a los niveles ya estipulados.

Diego Pulgarín:

Date: February 12th, 2005

“In a meeting that we had for this opportunity we worked designing a class program taking into account the same methodology for every class and improving the contents of the next sessions looking for the same program making easy as well the evaluation specially for the 6 grades”.

Para hacer que el estudiante adquiriera más eficazmente se considera de vital importancia que el profesor tenga en cuenta la edad y madurez cognitiva de los estudiantes para con esto diseñar puntualmente las actividades adecuadas para cada grupo buscando una uniformidad en la adquisición del conocimiento al interior del aula.

Diego Pulgarín:

Date: February 19th, 2005

The develop of this students teacher meeting was clearly affected by the disagreement from some students in relation to some evaluation models and strategies that we pretended to used during the academic period. So after some comments and proposals gave by some participants in this meeting we decided to establish our own schedule related to dates and evaluated process in a independent way for each grade”.

Durante cualquier tipo de procesos evaluativos es evidente el hecho de que cada uno de los componentes que integran el entorno pedagógico, tiene sus propias concepciones y expectativas frente al mismo y de esta manera la forma como cada uno busca medir la adquisición del conocimiento sin dejar de lado los tiempos necesarios para llevar a cabo cada una de las actividades planeadas.

Diego Pulgarín:

Date: April 3rd, 2005

This opportunity we organized a work planed in three times. First we searched that students could work individually assimilating the contents gave by the students teachers in order to improve the educative process. The second part was oriented in order to encourage the students to work in teams and the third part was focus on the individual work principally giving special importance to their own positions and their own conclusions related to the topic studied during the class”

Diego Pulgarín:

Date: April 14th, 2005

Again the student teachers gave their opinion to the practice project director in relation to the bad organization aspects presented during the practice and the way like the university responsibility had given up date. The main disagreement was the lack of compromise from some university representatives. According to this we created a document where we put our recommendations in order to improve the practice program taking advantage from each students-teachers ideas.

La auto reflexión en el acto pedagógico implica un profundo análisis de todos aquellos factores que inciden directamente sobre el aprendizaje. De esta manera es fundamental que tanto estudiantes como profesor se comprometan a realizar con conciencia todas aquellas actividades programadas de manera sistemática pero no acartonada buscando darles un significado y a su vez un sentido real de lo que se aprende.

Nohora Acosta:

Date: March 17th, 2006

The first session was the presentation and the groups division. So the teacher Janneth was who divided the group in order to be more equality, the first of the class I started presenting myself, name, likes, dislikes, expectations about the English practicum, age, telephone number and whatever they want. Then we played "Tingo-Tango" game in which one person had to interchange something to another one the person who takes an element when someone says "tango" had to present telling his or her personal information as I refereed above.

The students were encouraged and express that English is a good way to travel around the world for getting a better job.

In spite of the first day, I felt motivated there was a new group and it was a meaningful experience more to still the project. The class environment was good for the students as well as me. A limiting aspect was the time because we did not finish our presentations, but it was wonderful.

“As teacher I need to bear in mind that these students have longer attention spans and can handle learning that requires more cognition and abstract thinking. They tend to respond well to the teaching of communicative and grammatical skills. So the responsibility of the teacher concerns to apply the best method that corresponds to the students needs in order to motivate and generate interest for learning of English as a second language and develop as possible the skills that I mentioned before. It let me to search information about teaching English as a second language too”.

Nohora Acosta:

Date: March 2006

“This session wasn’t very successful because the first activity was a few difficult for the students, but they tried to do this. Then y showed some vocabulary related to the description in the reading (adjectives), after that I ask some questions such as what does he look like? How is she) etc.

During the class happened something curious one of the students wasn’t working in the English activities, his name is Ian, he was drawing a picture then I asked him why you aren’t working in the class. He didn’t talk me anything, so advice him that pay attention and work in the class was very important because he was learning for the life, then I followed the course of the class, and suddenly he started to work and participate actively in the activities. Finally I was very happy because I had motivated this student with my observation.

According to this situation I consider that in this context sometimes is not easy to solve an incommode situations, but in this case I think that I did the best as I could to the student participates in the class.

I learnt that the teacher must be a good adviser and create a good strategy to solve different situations in the classroom”.

Estas situaciones a las que nos enfrentábamos en cada sesión fueron gradualmente superadas gracias a la experiencia que estábamos adquiriendo durante el desarrollo de la práctica docente en las clases. La aplicación de estrategias eficaces para mejorar tanto la práctica docente como la forma en que los estudiantes eran guiados en el proceso de enseñanza- aprendizaje, tales como:

Nohora Acosta:

Date: May 11th, 2007

Sandra and I started the class on time, then Sandra made the first activities of the lesson plan such as took a list of the students and checked the homework; in this part I noticed that t most of the students did not do the homework because of their confusions and the other ones told us that was why they didn't have much time to do it and they also had not came to class. Just only three people did an excellent homework.

After that we organized the course in groups of four students, and then we gave to one group a jigsaw with pictures of different adjectives and for the other groups a jigsaw with the adjectives in a written way, in order to organize them and after look for the corresponding pair. The students were really motivated, because all of them worked actively. After they had found the corresponding pair, after that they stocked the papers next to the corresponding flash card on the board and wrote a sentence related to the found adjective.

During this activity I reinforced their pronunciation and grammar making yes/no questions related to their physical appearance through selecting one of the students and describing him/her, for example: is Sandra fat? Is Andrea short? All the students repeated negative and affirmative questions in an oral way. This manner most the students clarified their doubts with respect to the form to ask and to replay questions, in addition they recognized the vocabulary far better. As homework they had to look for a picture of famous people and describe them on their notebooks in a written way.

To Reflect

As teacher I consider that this class was successful, but not like the previous ones, due to the lack of greater preparation, to personal way, I think that one of the causes are the application of something not planned by our self and we tended to do it a little different from glided in the lesson plan. Clear it is that this already we had decided to give it continuity to the same subject is possible to clarify that the application of this was in mutual agreement, because we applied just one lesson plan in the last class due to the Fayzully's absent who was ill.

In addiction, I am really worried because we haven't much time to achieve the proposed objectives. I also have noticed that the students who have great problems with English are really interested of learning English. I would like to help them with more meaningful extra activities, but the problem is the time and absents too.

I have noticed that I need to check my grammar and some pronunciation mistakes.

Strengths

- *During the class we reinforce on pronunciation and grammar) use of verb to –be).*
- *We encouraged all the students in the jigsaw*
- *We used a meaningful material in order to generate better understanding.*
- *We promoted good self confidence between students and teachers.*
- *The students were motivated and participated in the whole class.*

CLASS REFLECTIONS ABRIL 2006

In the second class I had the opportunity to work with the entire group: Lorena's group and mine, topic was describing people.

The first activity in my class was warming up. We played a game called "hanged" for introducing the vocabulary related to "describing people". All the students were encouraged and involved in this activity, after that I showed the flash cards with the vocabulary and the students were familiarized with it, they participated and I was checking their pronunciation. Finally the course was divided in two groups in which they had to make a description about the picture that I had given to them. Then they showed it in front of the group. As a homework they have to cut a picture and describe them self using the vocabulary related to describing people.

During the class I was a few nervous, but it was good.

The teacher Emilena told me that the class had been good, but I had some speaking and writing mistakes.

Head teacher Janneth told me that also it had been good, but I have to revise some little mistakes for example: the pronunciation of the words describe, thin and curly.

After that I felt good because I thought it wasn't good, only just to be better in the next classes.

Milena and Angela were observing my class and Milena told me that I have to improve the work with all the groups, and Angela told me that it had

been good, but I have to taking into account some little mistakes as Janneth and Emilena said.

In the fourth class there was an evaluation.

At the beginning of the class I make a review related to describing people with a game called "concentrate" all the students were encourage in the activity, but the material showed wasn't appropriate, because the flash cards were smaller.

Then I gave some pedagogical papers with a picture in which they had to describe using the viewed vocabulary.

Pilar and Emilena was observing the class and their weakness were that I have to speak all the time in English and let the students to identify the grammar and vocabulary by themselves, I also have to design a better material.

Enfoque Comunicativo

Sandra Milena:

Date: March 31st, 2006

*Well for that third class students were **engaged with basic structures** of present tense and interrogative sentences, involving affirmative and negative sentences through the use of some flash cards of adjectives pictures.*

- Gramática y concepto en un contexto comunicativo.

Esta clase fue preparada para familiarizar a los estudiantes con estructuras básicas del Tiempo Presente Simple, es decir con elementos gramaticales. Con la ayuda de dibujos de adjetivos, los estudiantes debieron realizar descripciones físicas a partir de una estructura: S + V. TO BE + Adjective, estructura similar al Español y que los estudiantes reconocían, lo cual ayudó a los estudiantes a establecer relaciones con el fin de comprender mejor y cometer menos errores ya que el establecer una estructura guía

orienta al estudiante a partir de los lineamientos dados. *“Aprender memorísticamente las reglas y paradigmas gramaticales y aplicar esos conocimientos en ejercicios de relación y traducción directa e inversa”* MACKEY, 1965 p.153. Aunque dejar clara la regla o estructura gramatical fue la prioridad en esta clase, los alumnos participaron activamente en la clase y se comunicaron al realizar descripciones individuales propias y de sus compañeros de una manera oral lo cual logra relacionar la finalidad del enfoque comunicativo con el enfoque gramatical gracias a la creación por parte del estudiante practicante de un contexto real y participativo.

Sandra Milena:

Date: April 28th, 2006

That class was divided in 3 stages, FIRST: To talk about the activities that students did in the holy week in order to know what they liked to do. When I knew what they like and don't like, I introduced a new structure: “I like to...; I don't like to...”

- Gramática y concepto en un contexto comunicativo.
- Uso de temáticas actuales que faciliten asociación de contenidos.

Esta vez los estudiantes primero hablaron y se escucharon unos a otros en el salón de clase, comentaron lo que habían hecho en una fecha especial, sus intereses, hobbies y gustos, luego de participar al hablar de algo real y actual, la “Semana Santa” y las actividades que hicieron, ellos conocían la estructura: I LIKE, I DON'T LIKE, lo cual indica el desarrollo de un concepto (LIKE) y la asociación en un contexto comunicativo real, ya que la exposición constante y sistemática a partir de la repetición de esta estructura creo en los estudiantes una atmósfera lingüística que condujo a los alumnos a inferir la regla.

Sandra Milena:

Date: August 12th, 2006

For that class I started by corrected the homework, they had to read it, then they answer a written exercise, after that they talked about the activity with their partners using "Useful expressions" (Identity card and some more exercises) See attachments.

- Competencias básicas y su desarrollo en el aula de clase.

El Enfoque Comunicativo permite el proceso de adquisición de destrezas lingüísticas, con el fin de lograr un nivel de competencia en la expresión y comprensión de la lengua objeto de estudio, es decir que logre comunicarse de forma oral y escrita. El estudiante practicante debe alentar este proceso a través del desarrollo e implementación de diferentes actividades en el aula.

Diego Pulgarín:

Date: February 19th, 2005

"Today the class session has started After 45 minutes with a warming up activity follow by a reading comprehension exercise based on a tale called (Lillian) which gave the students some ideas to socialized in 6 groups based on it"

El aprendizaje cooperativo se pone de manifiesto claramente durante esta sesión ya que se utiliza el enfoque basado en tareas (task based approach) sin dejar de lado la importancia que tiene el trabajo en grupo que crea un ambiente de confianza en situaciones reales para el uso del lenguaje.

Diego Pulgarín:

Date: February 24th, 2005

"The next part of this session was dedicated to develop a new activity. Focus on communicative exercises in fact this class had as a target work in 6 different teams and each other has to do their best because I was evaluating the fast reading and the use of a punctuation symbols"

En una atmosfera plenamente comunicativa se busca también que los estudiantes participen activamente en el desarrollo de la clase de la manera más natural posible teniendo al docente como guía y no como base del proceso de enseñanza aprendizaje del ingles.

Diego Pulgarín:

Date: February 29th, 2005

"For this opportunity I tried to look for some strategies in order to create the evaluation criteria beginning with the students previous knowledge and taking into account their more representatives motivations identifying through a diagnostic evaluation the weak characteristics of each students not only grammatically talking but also giving importance to the argumentative and propositive skills"

La evaluación es fundamental del proceso de enseñanza aprendizaje de las lenguas extranjeras ya que permite medir y clarificar el panorama experimentado por cada estudiante y además puede reflejar clara y oportunamente el desempeño de cada estudiante para así generar estrategias y cambios en beneficio del aprendizaje efectivo en los estudiantes.

Diego Pulgarín:

Date: March 5th, 2005

“For this class I have put under the opinion the syllabus designed for this academic period looking for improve and encourage the educative process making easier to get the reading and writing process by the students using for that free writing exercises based.”

El programa académico debe ser diseñado en consenso con el grupo de estudiantes con el cual se pretende trabajar ya que antes que nada es imperativo conocer las apreciaciones y motivaciones que pueden permitir que el aprendizaje se facilite y sea aun más efectivo ya que se le dará un sentido real y cotidiano.

Diego Pulgarín:

Date: March 29th, 2005

“Finally the class began at 8 15 reading and after doing socialization from the Senel Paz tale (un escolar sencillo) and after that we together making a historic parallel and defining some characteristics from his writing work. After that I asked the students for the to start a common presentation in order to make a relation between their own life experiences and creating a text exposing their own life in having a relation with the lecture”

El enfoque comunicativo debe ser tenido en cuenta como enfoque global dentro del que subsisten diferentes modelos y teorías, que buscan que todo aquello que el estudiante conoce pueda ser utilizado en contextos reales y significativos partiendo de las propias experiencias de los estudiantes para que cada vez que lo utilicen encuentren un significado valioso para su posterior uso.

Johanna Pedraza:

Date: February 18th, 2006

MY FIRST CLASS

On my first day I was nervous because I had to deal with something that only know in theory, I received my students then I make a presentation and they were also presented, I perceived and decent guys that are manageable, I do my activities without any problems, I try to talk with them, I work with them questions and listen to their concerns, was finally a class in which I could know a little to my students.

En esta observación se refleja una práctica reflexiva ya que el estudiante se cuestiona acerca de su conocimiento, pues piensa antes y después de su actuar acerca de su desempeño en su práctica y logra ver sus errores y aprender de ellos así como lo dice el autor MEIRIEU 1996 (P.160), “Aprender a hacer lo que no se sabe hacer haciéndolo”, aquí se asume un gran reto que es asumir una postura reflexiva.

Johanna Pedraza:

Date: February 18th, 2006

Today prepare a workshop on reading comprehension and the students worked so judiciously but workshop ended before the time that I had planned this tells me that I must be careful and know better plan the class, because in the end I had to let them talk a little while time finish.

Aquí se observa un practicante que aprende de sus errores ya que se cuestiona sobre su proceso de esta manera el estudiante practicante aprende a afrontar los errores y piensa en implementar herramientas de mejoramiento continuo ,estos cambios en este caso se refieren a una planeacion adecuada, y a diferentes elementos que contribuyen al proceso formativo docente.

Johanna Pedraza:

Date: March 5th, 2006

Today I had to resolve an internal conflict, as students found a ball in the yard and were all fighting over this, I listen and then I gave him a solution to the problem in an equitable way I Rife but it won a boy to whom the others do not want to (Galeano) belong to this bickering and students were verbally assaulted me immediate reaction indicates that the ball was not for anyone, at the end, talk to them and ask them to apologize and also understand that we must learn to lose. This situation made me think about that through dialogue between teacher students can solve problems.

En este caso se observa un estudiante practicante resolviendo un conflicto no de índole académico sino personal, de esta manera se incorpora un ser integral que no solo posee conocimientos sino que también siente y es capaz de resolver conflictos de una manera oportuna y eficaz de esta manera logra ser competente a partir de la práctica pedagógica reflexiva y puede llegar a ser un gran aliado contra el fracaso o marcar una gran diferencia frente a éste.

Johanna Pedraza:

Date: March 12th, 2006

Today's class realize an activity in the notebook and when the review started there was something that caused me and was surprised that I would qualify to students with a very good! Pen in light blue and this is why a lot of my students because all they wanted to put this into their notebooks, this made me think about things as simple as motivate students.

En esta observación se ve reflejado un estudiante que incorpora estrategias nuevas de evaluación y de acuerdo a esto medita y reflexiona acerca de su que hacer y ve los resultados positivos y decide continuar con el uso de estos recursos en pro de mejorar. La práctica pedagógica reflexiva pretende el mejoramiento del proceso de enseñanza

del estudiante practicante, el cual debe brindar mayores posibilidades de conocimiento y construcción de conocimiento, dejando de lado costumbres y tradiciones para encontrar el método y las herramientas más apropiadas que articulen los componentes del saber, con la práctica y con el sistema educativo institucional.

Johanna Pedraza:

Date: March 19th, 2006

"Today's class was very difficult because I wanted to work students no, I realize a game of stop and they were little interest finally I convinced of playing then realize another activity to which he was also the problem but also made in this activity I was doing in writing comments relevant to every student I was showing some accept their mistakes and trying to change and improve their writing others were interested but did not like , the last class the technique of qualification was very successful and the reason for my students to do the right thing.

En esta clase se puede observar una actitud positiva frente a un cambio de metodología y una preocupación prioritaria por el aprendizaje de sus estudiantes. Este cambio o innovación en el aula se hace posible cuando los docentes a través de la auto-reflexión sobre su quehacer pedagógico encuentran soluciones y vías para mejorar su desempeño profesional, de tal manera que se hace necesario incorporar a los agentes del proceso en una práctica reflexiva mediante la cual el profesor esté en constante búsqueda del conocimiento y adaptación de éste a su entorno a partir de la aplicación de ciertos elementos que ofrece la práctica pedagógica reflexiva e incorpora nuevas herramientas.

Johanna Pedraza:

Date: March 27th, 2006

Today's class I did a group activity, the groups let them do so free to work, I reassured them put an item which showed the current agreements and disagreements. I think that this class showed me the importance of involving current issues and to give confidence to the students"

En esta observación se ve reflejado la práctica pedagógica reflexiva ya que se ve involucrada una auto reflexión del estudiante practicante y además se relaciona un elemento primordial base del enfoque comunicativo que es el trabajo en grupo.

Johanna Pedraza:

Date: April 2nd, 2006

Today's class was on a reading of the ghosts, whereby students whisper then read aloud and then stressed the unknown vocabulary and looked in the dictionary and made sentences I could see with this kind of reading processes pronunciation and comprehension of the language.

En este caso se refleja el enfoque comunicativo desde la perspectiva de las competencias básicas y su desarrollo en el aula de clase. Promoviendo el estudiante practicante el aprendizaje de un idioma en sus estudiantes siendo este un guía y estimulador de sus procesos.

Johanna Pedraza:

Date: May 3rd, 2006

Today perform a role-playing in which students were real cases as the purchase in a supermarket or the transaction at a bank or any real situation that allowed them to have a real contact of any situation but based on the English language at the beginning some are I was scared but gave them confidence and they expressed much interest in learning.

En esta actividad se evidencia el enfoque comunicativo haciendo participe a los estudiantes de situaciones reales en las que la función principal del lenguaje es la comunicación y, por ello, desde el comienzo se estimula al estudiante hacia ella, se enfatiza en el uso de situaciones de comunicación real o que simulen la realidad, tanto en la cotidianidad como en los que surgen de manera eventual.

Aquí se observa que los diálogos se centran en funciones comunicativas, los cuales no se memorizan, sino se actúan o interpretan de acuerdo a un contexto dado que ayuda a los estudiantes en su proceso de aprendizaje, teniendo en cuenta sus intereses y edad, los errores son considerados como parte del proceso formativo a partir de una auto evaluación constructiva como fuente de conocimiento. (RICHARDS y RODGERS, 1986)

Johanna Pedraza:

Date: May 11th, 2006

Today's class wanted to show all my creativity and originality by a number of activities will lead to work by groups such as crossword puzzles and scrambled letter focus wide variety of games that allowed students to actively participate with their parents.

At first I thought that this class was not going to be as this day the students showed little interest but reached to take your attention and the class was fun.

En esta observación se refleja la innovación en la práctica docente como principal estrategia, ya que el docente practicante estimula la comunicación de los estudiantes de una forma auténtica y dirige al estudiante hacia el aprendizaje autónomo. Sin embargo, lograr este estímulo implica mantener un alto grado de motivación, tanto intrínseca como extrínseca, por parte del estudiante, quien en nuestro medio no encuentra muchas situaciones en que pueda interactuar realmente para validar su aprendizaje. Pero para que esta motivación sea completa se necesita de material de apoyo didáctico que radica en una metodología comunicativa que se enfoca en el desarrollo de las habilidades de interpretación, expresión y negociación; así como en el intercambio de información comprensible, relevante e interesante, más que en la presentación de una forma gramatical.

Los anteriores análisis, permitieron la verificación de los enfoques teóricos propuestos “*Sistematización de Experiencias*” y “*Práctica Pedagógica Reflexiva*”, en la práctica docente y el desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje del Inglés como Lengua Extranjera desde un enfoque comunicativo. Igualmente se identificaron avances y logros significativos tanto en los estudiantes aprendices como en los estudiantes practicantes, en sus propios procesos académicos a partir de esta experiencia profesional.

Cada clase generó a partir del proceso de reflexión sugerido, grandes avances a nivel disciplinar en los contenidos específicos de las temáticas trabajadas en cada sesión, reforzando así el plan de estudios del área de Inglés, lo cual evidenció un proceso de aprendizaje significativo en los estudiantes. La práctica docente permitió además una reflexión en busca del mejoramiento de los procesos educativos que hacen referencia a la cotidianidad de la labor docente, permitiendo también un reconocimiento profesional en todos los aspectos inherentes al diario vivir del maestro dentro y fuera del aula de clase. Se evidenció claramente el proceso reflexivo de los estudiantes practicantes, al ellos mismos manifestar que renovaron y mejoraron en aspectos cognitivos y prácticos, dentro de los cuales podríamos mencionar: Manejo de grupo, Planeación de clases,

Procesos evaluativos con fines cualitativos, Reconocimiento profesional.

Los estudiantes de la IED Simón Rodríguez, mostraron especialmente una actitud positiva, abierta y participativa, esto se debe a la motivación que los estudiantes practicantes generaban en ellos en cada una de las clases, como resultado de la organización y reflexión que los practicantes docentes realizaban durante el desarrollo de la práctica. Los aspectos más relevantes que se destacan durante el proceso enseñanza – aprendizaje del Inglés fueron: Refuerzo académico significativo en la asignatura trabajada, altos niveles de motivación y participación ya que ellos cada día preferían la enseñanza de los estudiantes practicantes en contraste a las clases habituales, generando una revolución didáctica, educativa y metodológica exitosa.

7. CONCLUSIONES

La práctica docente debería tener una mayor duración y ser más sustancial, es decir más profunda y constante ya que como se evidencio durante nuestra práctica, su implicación futura es de vital importancia, pues en ella se reafirma que el acto pedagógico es un compromiso personal y social, que soporta el crecimiento interior de una sociedad, ya que la práctica docente es ir más allá, es sobrepasar la relación en el aula como espacio para adquirir experiencia o poner en práctica conceptos y conocimientos.

Consideramos que la práctica docente exige un alto conocimiento y dominio de la disciplina, para este caso el dominio de una lengua extranjera, lo cual se hace evidente en el aula, pues no es suficiente concebir en ella un ambiente armónico, donde no sólo primen los niveles de afectividad, autoconfianza, seguridad y bienestar primen, aunque indudablemente éstos facilitan el aprendizaje de una lengua extranjera, un buen nivel cognoscitivo juega un papel realmente trascendente y genera oportunidades que se complementan entre ellas mismas para facilitar la adquisición de la lengua meta, y, teniendo en cuenta que la función principal del lenguajes es la comunicación, se hace necesario enfatizar en ello desde el comienzo de la Práctica Docente, por medio de la cual los estudiantes practicantes deben generar un contexto adecuado que haga uso de situaciones de comunicación real o que simulen la realidad, tanto en eventos cotidianos como en aquellos a los que de manera eventual se vea enfrentado el estudiante.

La reflexión o Práctica Pedagógica Reflexiva en la práctica docente que realizan los estudiantes de la Facultad de Educación de la Universidad de la Salle debe ser la cara que la identifique, debe ser una tarea de satisfacción profesional consciente e incluso inconsciente, que se aplique antes de realizarla, durante su ejecución y después de ella con el fin de mejorar, aprender, elidir errores, analizar situaciones para luego decidir y poder comunicar e incuso reaccionar. Así mismo la aplicación de una pedagógica reflexiva desde la practica pedagógica permitirá crear un habito de auto reflexión desde

siempre en el que se reflexionara siempre acerca de cada proceso por insignificante que sea e esta manera cada docente practicante aprenderá de sus errores lograra crear una crítica constante a su que hacer y aprender haciendo.

La práctica docente es un instrumento fundamental en la formación de maestros ya que acerca al estudiante practicante a un contexto real, similar al que se tendrán que enfrentar los docentes cuando asuman este rol; por lo cual consideramos trascendental esta etapa, ya que es una herramienta trascendental de preparación, en ella al estudiante practicante le son brindados elementos básicos pero primordiales que son fundamentales en un aula de clase.

De acuerdo a lo anteriormente mencionado la sistematización de experiencias y el trabajo del educador obtienen un amplio y profundo compromiso. Convirtiendo su trabajo en una labor realmente social. En la que se tiene en cuenta cada participante del acto pedagógico de una manera integral y asumiendo a cada uno como igualmente importante del proceso educativo.

El acto pedagógico es entonces abordado desde una perspectiva etnográfica y critica que permite al educador la reflexión constructiva de su quehacer dentro y fuera del aula. Es además de vital importancia que cada educador autoevalúe constantemente su compromiso con la educación, especialmente porque el acto pedagógico no es estático y homogéneo, por el contrario el hecho de enseñar conlleva altos niveles de sacrificio y motivación que a su vez se ven reflejados en la innovación de técnicas y teorías que permiten identificar las necesidades generales y particulares de cada comunidad sin dejar de lado sus características socio demográficas. Dichas reflexiones y análisis permitirán que el docente tenga una plataforma que soporte su labor para que todo cuanto se propone enseñar sea significativo y tenga vigencia dentro de los estudiantes de acuerdo a sus intereses y expectativas.

De otra parte, una de las perspectivas funcionales de este trabajo es el Enfoque Comunicativo, lo cual hace referencia al uso del lenguaje como tal, para nuestro caso una lengua extranjera, Inglés, desde una perspectiva discursivas, incluyendo además el desarrollo de una competencia gramatical y textual que se refiere al control del vocabulario y gramática. El desarrollo de la competencia comunicativa ha sido una de las metas a lograr en nuestra práctica docente, motivar a los estudiantes a hablar y expresar sus ideas en Inglés fue uno de los fines educativos logrados a través del Enfoque Comunicativo, con la realización de ejercicios que generaban un contexto formativo.

En conclusión la sistematización de experiencias, fue y seguirá siendo una herramienta de orden cualitativo que sirve para prestar relevancia a los sujetos, a los contextos escolares y a las situaciones que se afrontan día a día en los diferentes contextos durante el ejercicio de la práctica pedagógica, ya que esta se basa en la observación y en el estudio de situaciones, hechos, vivencias y de las cosmovisiones de los individuos, de los procesos, y para ello se sirve de la experiencia y del experimento (de probar, de poner en práctica) no sólo para comprobar ideas y concepciones previas, verificarlas y contrastarlas, sino también para producir nuevos conocimientos de tipo práctico y aplicarlos a la cotidianidad garantizando una mejor y más consiente educación.

Desde nuestro punto de vista la práctica pedagógica reflexiva es una excelente opción para llevar a cabo un proceso educativo de calidad, ya que permite aportar un nuevo conocimiento por medio de la reflexión y del análisis al mejoramiento de la de los procesos de enseñanza aprendizaje, al participar activamente en dicho proceso, en donde la investigación educativa no solo esté orientada hacia el mejoramiento de la eficiencia de los procesos vividos en el aula, sino que también contribuye a la transformación autónoma de éstos, haciéndolos objeto de reflexión por parte de la nueva generación de docentes , así pues ésta herramienta hace posible culminar esta maravillosa profesión, ser verdaderos docentes, que aunque no es muy bien remunerada, lo importante es dar lo mejor de sí mismos en busca de una óptima e integral formación, que tarde o temprano será

recompensada por algún estudiante, es allí donde se verán los frutos, sin olvidar que estos se dan a largo plazo, por eso la educación es un proceso de cambio constante.

BIBLIOGRAFÍA

- BACHMAN David. Methodological trends in college foreign language instruction. 1996.
- BONILLA Elssy. Hacia un sentido social y pedagógico de la Educación Básica. 1997
- BRUBACHER, Poder, John. CASE, Charles W. REAGAN, Timothy. Como ser un docente reflexivo. 1994
- CENDALES, Lola. La Metodología de la Sistematización. Una Construcción Colectiva. Revista Aportes. No. 57. Bogotá, Colombia. 2004.
- CENDALES, Lola; Torres, Alfonso. La sistematización como experiencia investigativa y formativa. Publicado en la Revista La Piragua, No. 23. 2006.
- FRANCKE, M. y MORGAN, M.L. La sistematización: apuesta por la generación de conocimientos a partir de experiencias de promoción, Escuela para el Desarrollo, Lima, 1995.
- FRANCKE, M. Pautas para la sistematización de proyectos de promoción, Escuela para el Desarrollo, Lima, 1991
- FREIRE, Paulo. La pedagogía del oprimido. 1993.
- GOODMAN Henry. Communicative based approach EFL Studies. 1992.
- GUTIERREZ, Hugo, De la Teoría a la Práctica, el pensar y el hacer en la ciencia y en la educación. Edición Mesa Redonda Magisterio. 2001.
- JARA, Oscar. Sistematización de experiencias. Búsquedas recientes. Aportes 44. Dimensión Educativa. Bogotá. Tres posibilidades de Sistematización: Comprensión, Aprendizaje y Teorización, 1996.
- JARA, H. Oscar. Dilemas y Desafíos de la Sistematización de Experiencias. Centro de Estudios y Publicaciones - Alforja. Costa Rica. Mayo. 2001.
- JARA, Oscar. Sistematización de experiencias y corrientes innovadoras del pensamiento latinoamericano. Una aproximación histórica. Publicado en la Revista La Piragua, No. 23, 2006.
- JARA, Oscar. Tres posibilidades de sistematización: comprensión, aprendizaje y teorización. En Aportes 44. Sistematización de experiencias Búsquedas recientes. Dimensión Educativa. 1996.

LITTLEWOOD William. Communicative Language Teaching. Cambridge University Press. 1981.

MACKEY Johnas. Citado por MITCHEL and MYLES. The Communicative approach ELT contemporary ways. 1965.

MITCHEL and MYLES. The Communicative approach ELT contemporary ways. 1989.

ORTEGA, José Olmedo, y Práctica Pedagógica, Colección Seminarium Magisterio. LINEA DE INVESTIGACIÓN (2005). Discurso pedagógico.

PORLAND Martin. Citado por PERRENOUD Phillippe. Desarrollar la práctica reflexiva en el oficio de enseñar. 1991

PERRENOUD, Philippe. Desarrollar la practica reflexiva en el oficio de enseñar. 2004.

PULIDO, Chávez Orlando, BAQUERO, Reyes Sua Dabeida: Formación de Maestros, profesión y trabajo docente. Editorial Universidad Pedagógica Nacional. 2003.

RICHARDS y RODGERS. The communicative approach to language teaching. 1990.

VASQUEZ, Luis Ernesto, Manual del Practicante. Universidad De La Salle y Oscar Barrios. Estrategias Didácticas Innovadoras. Editorial Octaedro. 2003.

<http://www.alforja.or.cr/sistem/biblio.html>

Diarios de campo de los estudiantes-practicantes.

ANEXOS
CLASSROOM OBSERVATION GUIDE

OFFICIAL EDUCATIVE INSTITUTION "SIMON RODRIGUEZ"

MY FIRST CLASS

Topic: DESCRIBING PEOPLE

Date: March 17th, 2006

Activity: Describing Yourself

I was nervous but finally I finally I discovered that wonderful people were in the classroom waiting for an excellent class, so I tried to do my best received the best from my students.

I prepared the class with time, I prepared the activities and also the material

That I tried to use all time.

My students were an excellent factor that let me to do a good class.

I tried all time to encourage my students in order to talk and participate and

I think, I could do it.

I faced with my fears about teaching alone.

I didn't have enough mimic.

I didn't reinforce the topic in speaking, they didn't repeat enough.

CLASSROOM OBSERVATION GUIDE

OFFICIAL EDUCATIVE INSTITUTION "SIMON RODRIGUEZ"

Topic: LIKES AND DISLIKES

Date: April 28th, 2006

Activity: Explanation of structures using auxiliary DO, DOES and questions with
WH. Also to practice the song.

This class was excellent for me as a Teacher, Because I took advantage of the time, I realized that each day I'm a better "teacher", I love teaching English.

I divided the class en 3 stages:

First 20 minutes:

We talk about the holy week, what they do? Where did they go?, what did they like to do on holy week?, etc., well, everybody participated, talked and it was the introduction to the topic: Likes and dislikes

They learnt, they talked, they followed the instructions and helped me to have a successful class and we didn't waste time.

Next 5 minutes:

Students carry out a survey in order to analyze the population we are teaching and working with.

Final 20 minutes:

'We joined to my partner's class in order to continue practicing the song and defining

We will do.

CLASSROOM OBSERVATION GUIDE

OFFICIAL EDUCATIVE INSTITUTION “SIMON RODRIGUEZ”

Topic: *CLOSING CEREMONY ACTIVITY*

Date: April 21st, 2006

Activity: Students will select a song for presenting at Closing Ceremony.

As always I prepared my class even in this opportunity I didn't do a Lesson Plan Because of the activity.

This class was special because we did a different activity, it was to select a song for presenting at the school's closing ceremony. It was as good for me as my students; I realized that doing different activities is motivating for them. They interested in the activity, they want to participate, and they made many comments about it.

I felt something Bad Because I don't consider that we spend all the session (45 minutes) doing just One activity. I don't like waste time in class.

I mean event it's important to explore in other fields, But they need the class, so I consider that we can divide the class and do Both activities: Class and Activity (song).

CLASSROOM OBSERVATION GUIDE

OFFICIAL EDUCATIVE INSTITUTION "SIMON RODRIGUEZ"

Topic: ADJECTIVES: Description, Physical appearance.

Date: March 31st, 2006

Activity: 'Witten exercise for reinforcing knowledge about the previous topics.

Well, this class was good, I felt Better than the last one, I was alone with my students Because nobody was observing it, it was good Because I felt more free and more sure of my knowledge and about my responsibility of doing the class in an excellent way.

Also I realized that my students are more responsible with their homework I feel that they understand more and they pay attention to the class Because they like it, they have enjoyed my teaching.

We had to do an "evaluation" Because it's important to analyze their process in order to find strengths and weakness, so it couldn't have very evident Because of they could feel nervous, so I designed like a review and I gave it to them, obviously I he helped them But I encouraged the students to do it alone, the results were good, they have learnt.

It was also, my first evaluation, I liked it and I did it in order to analyze and give them a feedback, everybody pass the evaluation.

CLASSROOM OBSERVATION GUIDE

OFFICIAL EDUCATIVE INSTITUTION "SIMON RODRIGUEZ"

Topic: ADJECTIVES: Description, Physical appearance.

Date: March 24th, 2006

Activity: YES/ NO CIRCLE SEE AND TOUCH, HOMEWORK CORRECTION AND
DESCRIBE A PLACE, A PERSON AND YOUR PERSONALITY.

Last class find been my fist class and it was excellent for me, so I hoped the
same results in this opportunity.

- * First all,, I found an inconvenient it was the classroom, I had to go to another classroom. Because the other part of the group had class with my partner, we went to a classroom untidy and it was raining so I didn't hear anything.
- * Second: Students haven't done the homework so everybody was absent-minded, in consequence nobody participated, nobody had correct information, consequence nobody talked, nobody paid attention so I was desperate!
- * Third: Last Saturday at class with Emilena, she taught us many useful activities, I had selected two of them and I pretended to apply them in my class, But and none had anything. None participated. Everything was out of my control.
- * Finally I couldn't manage these obstacles; I tried to talk loud, I encourage students to participate But it was impossible Because they didn't have enough Knowledge.

In conclusion, I realized my lack at teaching in order to be able of so solving those inconvenient. I felt nervous and I was reflected in my voice and, besides I don't know my student's names, so I can't have a nearer relation with them.

Well in spite of those inconvenient, I could see that I must have a Plan B" for any situation, to prepare the class even to do the activities Before of present them, to manage the nervous Because anything could happen But I'm not guilty about it, try to look another classroom if this one presents inconvenient, if there is a day that my students don't want to do class I could consider the possibility of doing another activity,

- Date: April 21st, 2006
- Topic: Expressing likes and dislikes.
- Activity: Discussion in group of three people

1. What did you do on the holy week?

2. Explanation of structure 1:

Aux. DO+DOES + Subject + complement + ?

Wh What + Aux+ DO + Subject Where + complement + ?

3. Explanation for answering (structure 2):

I like I don't like

Yes, I like, He likes,..

No, I don't like, she doesn't like

3. Ask for questions like these:

- 1) Do you like animals? What kind of animals do you like?
- 2) Do you like music?, what kind of music do you like?
- 3) Do you like TV? What kind of TV programs do you like?
- 4) Do you like fruits?, what fruit do you like?
- 5) Do you like write poems?, why yes? Why not?
- 6) Do you like to study? What is your favorite subject?
- 7) Do you like to swim?
- 8) Do you like to eat vegetables?
- 9) Do you like to travel?, where do you like to travel?
- 10) Do you like to cook?, what do you like to cook?
- 11) Do you like to dance?, what kind of music do you like to dance?, where do you like to dance?
- 12) Do you like to drink beers?

INSTITUTION: I.E.D SIMON RODRIGUEZ
COURSE: 301
ROOM:
TEACHER: Janneth González
STUDENT TEACHER: Nohora Cecilia Acosta

Lesson # 1

Population background

The class is oriented to a group of students of seventh and sixth grade, whose ages range between 15 to 35 years old. As I could see the last class, they can be classified in an elementary level due to their process is just starting.

Methodological background

This lesson plan is designed under the parameters of an eclectic methodology, that is to say that it is possible to combine principles of different methods, as communicative language teaching, which emphasize on the development of communication skills. During the lesson, it is important to develop writing and communicative skills making sentences and dialogues in oral as well as in writing way.

Goal: During the lesson, the students are going to be engaged in communicative activities that allow them to express information about their jobs and activities.

Terminal objectives

- ✓ The students will be able to express information in a communicative way related to what they do in their life.
- ✓

Enabling objectives

- ✓ The students will differentiate the personal pronouns third person from the others
- ✓ The students will recognize the simple present structure
- ✓ The students will give and ask for activities using simple present.
- ✓ The students will be able to integrate communication skills by participating.

Language patterns and vocabulary

Simple present. I, you, we and they forms

Positive form: I / you/ we/ they / - I live in a big flat - we drink coffee etc.

Negative form: I /you/we/they / - **don't** like coffee - **don't** live in a big house

Question form: **DO** / I / we/ they/ you/ -**speak** Spanish? - **eat** hamburger?

Positive form: **SHE / HE / IT** - She lives in Bogotá - He works in the office

Negative form: - she doesn't live in Bogotá - He doesn't works in the office.

Question form: - What does she do? - What does he do?

Verbs: to walk / eat/ read /work /sing / write / run / teach / drive / love / study / watch/ live /

Procedure

Stages	Teacher's activities	Students' activities	Resources	Time
Opening (presentation)	I will start reviewing the homework, which involve questions related to personal information.	The students will show me the homework and try to tell me the answers in oral way.	Notebooks	15'
	Then, I'm going to divide the course in two groups, after that I'm going to give the students some flash cards with the verbs (walk, study, write, read, sing, watch , run, swim, cry, fly, eat and so on), in which one of them has to represent the verb and the other group have to guess what is the verb.	In this part the students will make two groups in order to engage all of them in the activity, for recognizing verbs. The group who guess more will be the winner and will get participation points in class.	Flash cards	

<p>Development (Practice)</p>	<p>After that, I will show the question what does he / she do? Then I'm going to ask about the meaning of that question.</p> <p>Then I will still asking questions in order to practice grammar, pronunciation and intonation</p> <p>I will emphasize specially in this topic, remembering personal pronouns, and the verb form in third person, affirmative, and negative sentences. (Explanation).</p> <p>Example She works in the office. He studies at La Salle University. We swim in the river. Why does an auxiliary exist when we talk in simple present?</p> <p>.</p> <p>The teacher will give to the students some copies in which they have to underline sentences that will be in simple present and finally we will socialize it. How? Asking for the sentences found on the reading.</p>	<p>The students will recognize verbs and the use of simple present through the questions.</p> <p>The students will make sentences taking into account the vocabulary related to verbs in order to apply the topic.</p> <p>The students will identify the use of third personal pronouns when we use simple present.</p> <p>They will express and repeat the sentences written by them on the board during the practice. And then, they will answer the question asked by the teacher, taking into account the previous explanation.</p>	<p>Flash cards</p> <p>Marker Board</p>	<p>20'</p>
<p>Closing (Production)</p>	<p>The students will underline in a paragraph sentences in simple present and socialize that.</p>	<p>The students will underline in a paragraph sentences in simple present and socialize that.</p>	<p>Copies</p> <p>Group work</p>	<p>10'</p>

Evaluation will be carried out during the whole class, every time the students require feedback on pronunciation and intonation, language management. During the class I will evaluate the student's participation. But particularly, the last activity will allow the teacher to identify possible mistakes, write them and provide the students with general feedback.

As **homework** they have to complete the information related to what their family do.

Example: What does your father do? What does your sister do? What does your mother do? And another activity is look up for the meaning of vocabulary (reading that we had finally in the class) in the dictionary. It is in order to increase vocabulary.

Materials and equipment: Flash cards, board, marker and copies

FIRST SESSION

The first session was the presentation and the groups division. So the teacher Janneth was who divided the group in order to be more equality, the first of the class I started presenting myself, name, likes, dislikes, expectations about the English practicum, age, telephone number and whatever they want. Then we played "Tingo-Tango" game in which one person had to interchange something to another one the person who takes an element when someone says "tango" had to present telling his or her personal information as I refereed above.

The teacher Janneth and Sandra Vargas were observing the class. Sandra was a more participant during the class, and then I took the student's names. They were encouraged and express that English is a good way to travel around the world for getting a better job.

In spite of the first day, I felt motivated there was a new group and it was a meaningful experience more to still the project. The class environment was good for the students as well as me. A limiting aspect was the time because we did not finish our presentations, but it was wonderful.

THIRD CLASS SESSION

In the second class I had to start at 6:30 pm due to the schedule change by the coordinator, that was a surprise for me because the class process must be quickly.

The class started so late because I did not find a tape recorder due to the coordinator was not there but I could get it.

At the beginning of the class, I revised homework; some students did not do it, but we checked the underlined sentences and the students write it on the board in order to reinforce and as the same time recognize when do we use simple present tense.

Then I showed some flash cards related to professions and different activities like teacher, singer, police officer, Secretary and so on in order to introduce the topic. After that, I asked for their jobs through the main question what do you do? , the student's answers were good according to their previous knowledge. Then, I asked questions according to the professions and activities showed on the board, in order to practice in an oral way; during the whole class, I was correcting the student's pronunciation and grammar mistakes. Then I gave the homework for the next session in which they have to match the sentence according to each profession (simple present).

KEY CLUES

In this session, I had notice that have to try do not translate the instructions, but I believe that sometimes it is very important because there are new students that do not understand all the instructions.

In my performance-teaching y need to read and search some meaningful strategies for teaching to adult people. (See the next paragraph)

Adults

Teachers of adults need to bear in mind that these learners have longer attention spans and can handle learning that requires more cognition and abstract thinking. They tend to respond well to the teaching of grammatical rules. They may not be as willing, to be "risk-takers", and generally need to feel respected and that they have a "choice-making" role in the classroom.

THIRD CLASS SESSION

On the first stage, I checked the homework (match the sentence according to the profession) something curious that I have evidenced in my class that most of the students does not do the homework. So that is one of the problems, I had the chance to talk to them about it and I gave some advises to taking into account the further classes. One of them was that they would have points and grade for each one. Although I just I talked to them about it before in the last session.

I started the class checking the homework, the students showed it and corrected in class, and I introduced the topic talking about professions specially the musician-asking do you like listening to music? They answer yes, so brought a CD with different kind of music in order to identify likes and dislikes. All The students were engaged in this activity, they expressed their likes and dislikes in terms of music. Then I asked for likes and dislikes refers to food, sports and colours too. As a production and evaluation, I brought some copies in order to describe what do people like and dislikes, taking into account the pictures then I collect it for bring a grade. As homework, the students had to write 10 likes and dislikes taking into account the new knowledge.

KEY CLUES

At the beginning, the class was not successful because I started so late. However, I felt good because all the students participated during the whole class.

I consider that I have to take into account plan B, therefore apply methods, strategies, techniques for better English teaching specially for developing communication skills.

Name: Sandra Milena Vargas

Course 402

Date: august 18th

STRENGTHS

- She started the class punctuality.
- She has a good management group; she knows how to involve the students in the activities.
- Her use of English language is good and fluency her instructions are clear.
- She provides a good interaction between the students and positive respect attitude too.
- She corrected the students a mistake refers to pronunciation and grammar during the class.
- She manages a permanent teaching process within the group.
- She used appropriate classroom atmosphere to encourage students work.

TAKE INTO ACCOUNT IT FOR FURTHER CLASSES

- Try to speak a loud because it creates an active environment.
- Design didactic and meaningful material it is a good tool for teaching English.
- you made some pronunciation mistakes: (wear)



